
















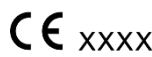


Personal Protective Equipment Instruction for use




Gloves for single use compliant with PPE regulation (EU) 2016/425, EN ISO 21420 and EN ISO 374


EN	Instruction for Use	Gloves for single use compliant with PPE regulation (EU) 2016/425, EN ISO 21420 and EN ISO 374	Page 3
DE	Gebrauchsanleitung	Einmalhandschuhe konform mit PSA-Verordnung (EU) 2016/425, EN ISO 21420 und EN ISO 374	Seite 4
FR	Mode d'emploi	Gants jetables conformes à la réglementation sur les EPI (UE) 2016/425, EN ISO 21420 et EN ISO 374	Page 5
ES	Instrucciones de uso	Guantes de uso único que cumplen con la normativa sobre EPI (UE) 2016/425, EN ISO 21420 y EN ISO 374	Página 6
IT	Istruzioni per l'uso	Guanti monouso conformi al regolamento DPI (UE) 2016/425, EN ISO 21420 e EN ISO 374	Pagina 7
RU	Инструкция по применению	Одноразовые перчатки, соответствуют требованиям Регламента ЕС 2016/425 по СИЗ, стандарта EN ISO 21420 и EN ISO 374	Стр. 8
PT	Instrução de utilização	Luvas para utilização única em conformidade com o regulamento relativo aos equipamentos de proteção individual (UE) 2016/425, EN ISO 21420 e EN ISO 374	Página 9
DK	Brugsanvisning	Handsker til engangsbrug, der overholder PPE-forordning (EU) 2016/425, EN ISO 21420 og EN ISO 374	Side 10
NL	Gebruiksaanwijzing	Handschoenen voor eenmalig gebruik conform de PBM-verordening (EU) 2016/425, EN ISO 21420 en EN ISO 374	Pagina 11
FI	Käyttöohje	Kertakäyttökäsineet, henkilösuojaimista annetun asetuksen (EU) 2016/425, EN ISO 21420:n ja EN ISO 374:n mukaiset	Sivu 12
CZ	Návod k použití	Rukavice pro jednorázové použití v souladu s nařízením o osobních ochranných prostředcích (OOP) (EU) 2016/425, EN ISO 21420 a EN ISO 374.	strana 13
PL	Instrukcja użycia	Rękawice jednorazowe zgodne z rozporządzeniem w sprawie środków ochrony indywidualnej (UE) 2016/425, EN ISO 21420 i EN ISO 374	Strona 14
SK	Návod na použitie	Rukavice na jedno použitie v súlade s nariadením o osobných ochranných pracovných prostriedkoch (OOP) (EÚ) 2016/425, EN ISO 21420 a EN ISO 374	strana 15
RO	Instrucțiuni de utilizare	Mănuși de unică folosință conforme cu Regulamentul (UE) 2016/425 privind EIP, EN ISO 21420 și EN ISO 374	Pagina 16









SE	Bruksanvisning	Handskar för engångsbruk som uppfyller förordning för skyddsutrustning (EU) 2016/425, EN ISO 21420 och EN ISO 374	Sida 17
NO	Instruksjoner for bruk	Engangshansker i samsvar med forskrift (EU) 2016/425 om personlig verneutstyr, EN ISO 21420 og EN ISO 374	Side 18
TR	Kullanma Talimatları	2016/425 sayılı KKE Yönetmeliğine (AB), EN ISO 21420 ve EN ISO 374'e uygun tek kullanımlık eldivenler	Sayfa 19
HR	Upute za uporabu	Rukavice za jednokratnu uporabu, u skladu s Uredbom o OZO (EU) 2016/425, EN ISO 21420 i EN ISO 374	Strana 20
EL	Οδηγίες χρήσης	Γάντια μίας χρήσης σε συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ) και τα πρότυπα EN ISO 21420 και EN ISO 374	Σελίδα 21
HU	Használati útmutató	Egyszerhasználatos védőkesztyűk az egyéni védőeszközökről szóló 2016/425/EU, az EN ISO 21420 és az EN ISO 374 szerint	22. oldal
BG	Инструкции за употреба	Ръкавици за еднократна употреба в съответствие с Регламент за личните предпазни средства (ЕС) 2016/425, EN ISO 21420 и EN ISO 374	Страница 23
EE	Kasutusjuhend	Ühekordselt kasutatavad kindad, mis vastavad isikukaitsevahendite määrusele (EL) 2016/425, EN ISO 21420 ja EN ISO 374	Lk 24
SI	Navodila za uporabo	Rokavice za enkratno uporabo, skladne z Uredbo o osebni zaščitni opremi (EU) 2016/425, EN ISO 21420 in EN ISO 374	Stran 25
UA	Інструкція з використання	Рукавички для одноразового використання відповідають постанові (ЄС) щодо засобів індивідуального захисту (ЗІЗ) 2016/425, EN ISO 21420 та EN ISO 374	Стор. 26
LV	Lietošanas instrukcija	Cimdi vienreizējai lietošanai, kas atbilst IAL regulai (ES) 2016/425, EN ISO 21420 un EN ISO 374	27. lappuse
LT	Naudojimo instrukcijos	Vienkartinės pirštinės, atitinkančios Reglamentą (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių bei EN ISO 21420 ir EN ISO 374 standartus.	P. 28
MT	Istruzzjonijiet għall-Użu	Ingwanti għal użu ta' darba biss konformi mar-regolament PPE (UE) 2016/425, EN ISO 21420 u EN ISO 374	Paġna 29

EN – INSTRUCTION FOR USE Glove for single use compliant with PPE Regulation (EU) 2016/425, EN ISO 21420 and EN ISO 374							
<p>Instructions for use are to be used in combination with the specific product-related information on each product packaging. The gloves are sold as a bundled unit with the shipping carton. In case products in the bundle are unbundled and sold separately, the distributor must ensure that the instructions for use are accompanied with each separate unit.</p> <p>The gloves are classified as Personal Protective Equipment (PPE) Category III according to PPE Regulation (EU) 2016/425 and have been shown to comply with this regulation through the applicable harmonized European standards. These gloves are designed to provide protection against specific chemicals tested, micro-organisms, and particulate radioactive contamination (if applicable). The gloves meet the EN/ISO standards shown on each specific packaging. This PPE is single-use only and to be disposed after contamination.</p>							
EXPLANATION OF THE STANDARDS AND PICTOGRAMS							
EN ISO 374-1	Performance levels against permeation are defined on the basis of the breakthrough times (tested according to EN 16523-1:2015) as follows:						
Type A / B / C	Performance level against permeation according to EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Breakthrough time in minutes	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFGHIJKLMNOST	<p>Type A = Breakthrough time of chemical > 30 minutes against at least 6 chemicals on the list. Type B = Breakthrough time of chemical > 30 minutes against at least 3 chemicals on the list. Type C = Breakthrough time of chemical > 10 minutes against at least 1 chemical on the list. TEST CHEMICALS: A = methanol / B = acetone / C = acetonitrile / D = dichloromethane / E = carbon disulfide / F = toluene / G = diethylamine / H = tetrahydrofuran / I = ethyl acetate / J = n-heptane / K = sodium hydroxide 40 % / L = sulfuric acid 96 % / M = nitric acid 65 % / N = acetic acid 99 % / O = ammonia water 25 % / P = hydrogen peroxide 30 % / S = hydrofluoric acid 40 % / T = formaldehyde 37 %</p>						
EN 374-4:2013	The degradation (in %) indicates the change in the puncture resistance of the gloves after exposure to the respective test chemical.						
<p>This information does not reflect the actual duration of protection at the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. The chemical and penetration resistance have been assessed under laboratory conditions using samples taken from the palm only and relates only to the chemical gloves suitable for the intended use because the conditions (such as temperature, abrasion, and degradation) at the workplace may differ from the testing conditions. Used gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemicals in contact with the gloves, etc. may shorten the actual service life of gloves significantly. For corrosive chemicals, degradation resistance can be the most important factor to consider when selecting chemical-resistant gloves. Before use, inspect the gloves for any defect or imperfection.</p>							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	<p>Tested for permeability according to EN 374-2:2014</p> <p>Tested for resistance to penetration by blood-borne pathogens according to EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (virus resistance).</p> <p>Resistance to bacteria and fungi – pass Resistance to viruses – pass</p> <p>The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen.</p>		Gloves for single-use only and non-reusable.				
			Read the instructions for use carefully before use.				
			Protect from moisture.		Protect from sunlight.		
 XXXX	XXXX = Notified Body responsible for EU type examination and supervising ongoing conformity		This is a non-sterile product.				
PRECAUTIONS FOR USE						INGREDIENTS / HAZARDOUS COMPONENTS	
<p>Before use, always check the gloves for possible mechanical damage, e.g. holes or tears. Do not use damaged gloves. Select gloves with a length appropriate for you, as the risk to the wrist area is minimal</p> <p>Donning must be performed in the correct order to prevent transmission of infections. Keep hands clean before donning gloves. When removing gloves, avoid the contact of gloves' outer surface with your skin, because the surface may have been contaminated with blood or other body fluids. Avoid snagging, as this may cause contaminants to splash into your eyes or mouth or onto your skin or other people nearby.</p>						<p>Certain gloves may contain ingredients known to cause skin irritation or allergic reactions in sensitive individuals. Check the warnings on the specific packaging. Formulation will be shared upon request.</p>	
TEMPERATURE DELIMITATION		STORAGE INSTRUCTIONS		DISPOSAL INSTRUCTIONS			
		<p>The storage area should be cool, dry, and dust-free. Protect gloves from UV light sources, sunlight, oxidizing agents, and ozone. Store in the original packaging according to the temperature limits indicated on the packaging.</p>		<p>Dispose of gloves according to the valid regulations for the glove material. Gloves contaminated by chemical substances must be disposed of in accordance with the regulations for the chemicals concerned.</p>			

DE – GEBRAUCHSANWEISUNG Handschuhe zum einmaligen Gebrauch gemäß PSA-Verordnung (EU) 2016/425, EN ISO 21420 und EN ISO 374							
Diese Gebrauchsanweisung muss in Kombination mit den produktspezifischen Informationen auf jeder einzelnen Produktpackung verwendet werden. Die Handschuhe werden als einegebündelte Einheit gemeinsam mit dem Versandkarton verkauft. Sollten einzelne Produkte aus dem Bündel gelöst und separat verkauft werden, muss der Verkäufer sicherstellen, dass die Gebrauchsanweisung auch jedem separierten Produkt oder Bündel beigelegt ist. Die Handschuhe sind Persönliche Schutzausrüstung (PSA) der Kategorie III im Sinne der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 und wurden zertifiziert, dieser Verordnung zu entsprechen, auf Grundlage der geltenden harmonisierten Europäischen Normen. Die Handschuhe dienen dem Schutz gegen bestimmte, getestete Chemikalien, Mikroorganismen und Verunreinigungen durch radioaktive Partikel (je nach Einzelfall). Die Handschuhe erfüllen die auf jeder Packung angegebenen EN- bzw. ISO-Normen. Diese PSA ist für den einmaligen Gebrauch bestimmt und muss nach Kontamination entsorgt werden.							
ERKLÄRUNG DER NORMEN UND PIKTOGRAMME							
EN ISO 374-1	Die Schutzleistung gegen Permeation wird auf Grundlage der Durchbruchzeiten (getestet gemäß EN 16523-1:2015) wie folgt definiert:						
Type A/B/C	Schutzleistung gegen Permeation gemäß EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Durchbruchzeit in Minuten	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFHIJKLMNPST	Typ A = Durchbruchzeit der Chemikalie > 30 Minuten bei mindestens sechs der aufgelisteten Chemikalien. Typ B = Durchbruchzeit der Chemikalie > 30 Minuten bei mindestens drei der aufgelisteten Chemikalien. Typ C = Durchbruchzeit der Chemikalie > 10 Minuten bei mindestens einer der aufgelisteten Chemikalien. TESTCHEMIKALIEN: A = Methanol / B = Aceton / C = Acetonitril / D = Dichlormethan / E = Kohlenstoffdisulfid / F = Toluol / G = Diethylamin / H = Tetrahydrofuran / I = Ethylacetat / J = Heptan / K = Natronlauge 40 % / L = Schwefelsäure 96 % / M = Salpetersäure 65 % / N = Essigsäure 99 % / O = Ammoniakwasser 25 % / P = Wasserstoffperoxid 30 % / S = Flusssäure 40 % / T = Formaldehyd 37 %						
EN 374-4:2013	Die Degradation (in %) zeigt die Veränderung der Durchstoßfestigkeit der Handschuhe an, nachdem diese der jeweiligen Testchemikalie ausgesetzt wurden.						
Diese Angaben spiegeln nicht die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz und den Unterschied zwischen Gemischen und reinen Chemikalien wider. Die Widerstandsfähigkeit gegen Chemikalien und Penetration wurde unter Laborbedingungen ausschließlich bei von der Handinnenfläche genommenen Proben untersucht und bezieht sich nur auf für die beabsichtigte Verwendung geeignete chemischen Schutzhandschuhe, da die Bedingungen (etwa hinsichtlich Temperatur, Abrieb oder Degradation) am Arbeitsplatz von denen während des Tests abweichen können. Bereits benutzte Handschuhe können aufgrund von Veränderungen ihrer physischen Eigenschaften weniger Schutz vor gefährlichen Chemikalien bieten. Bewegungen, Verhaken, Reibung, Abnutzung durch die mit den Handschuhen in Kontakt stehenden Chemikalien usw. können die tatsächliche Lebensdauer der Handschuhe erheblich verkürzen. Bei ätzenden Chemikalien kann die Zersetzung der wichtigste Faktor sein, der bei der Auswahl chemikalienbeständiger Handschuhe berücksichtigt werden muss. Untersuchen Sie die Handschuhe vor jeder Verwendung auf Mängel oder Defekte.							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	Auf Permeabilität gemäß EN 374-2:2014 getestet Getestet auf Widerstandsfähigkeit gegen Penetration von über Blut übertragbaren Krankheitserregern gemäß EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (Widerstandsfähigkeit gegen Viren). Widerstandsfähigkeit gegen Bakterien und Pilze – bestanden Widerstandsfähigkeit gegen Viren – bestanden Die Penetrationsresistenz wurde unter Laborbedingungen ausgewertet und bezieht sich nur auf die getestete Probe.		Handschuhe nicht wiederverwendbar und nur zum einmaligen Gebrauch.				
			Vor Gebrauch die Gebrauchsanweisung bitte sorgfältig lesen.				
			Trocken lagern.		Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.		
 XXXX	XXXX = Notifizierte Stelle, verantwortlich für EU-Baumusterprüfung und die laufende Überwachung der Konformität		Dies ist ein nicht-steriles Produkt.				
VORSORGEMASSNAHMEN						INHALTSSTOFFE/GEFAHRSTOFFE	
Prüfen Sie die Handschuhe vor Gebrauch stets auf mögliche mechanische Beschädigungen wie Löcher oder Risse. Verwenden Sie keine beschädigten Handschuhe. Wählen Sie Handschuhe einer für Sie angemessenen Größe, sodass die Risiken für den Bereich des Handgelenks minimiert werden Das Anziehen muss einem bestimmten Ablauf folgen, um die Übertragung von Infektionen zu verhindern. Halten Sie Ihre Hände sauber, bevor Sie Handschuhe anziehen. Vermeiden Sie beim Ausziehen der Handschuhe, dass die Außenfläche der Handschuhe mit Ihrer Haut in Kontakt kommt, da die Oberfläche mit Blut und anderen Körperflüssigkeiten kontaminiert sein könnte. Reißen Sie nicht an den Handschuhen, da dadurch Verunreinigungen in Ihre Augen oder Ihren Mund oder auf Ihre Haut oder andere Personen in der Nähe spritzen können.						Bestimmte Handschuhe können Bestandteile aufweisen, die bei empfindlichen Personen bekanntermaßen Hautirritationen oder allergische Reaktionen auslösen können. Beachten Sie die Warnhinweise auf der Verpackung. Die Bestandteile werden auf Anfrage mitgeteilt.	
TEMPERATURBEGRENZUNG	VORSCHRIFTEN ZUR LAGERUNG			VORSCHRIFTEN ZUR ENTSORGUNG			
	Das Produkt muss an einem kühlen, trockenen und staubfreien Ort gelagert werden. Setzen Sie die Handschuhe weder UV-Strahlungsquellen noch direktem Sonnenlicht, oxidationsfördernden Agentien oder Ozon aus. Lagern Sie die Handschuhe in der Originalverpackung unter Einhaltung der darauf angegebenen Temperaturbegrenzung.			Die Entsorgung der Handschuhe hat unter Einhaltung der für das Material, aus dem sie gefertigt sind, geltenden Vorschriften zu erfolgen. Mit Chemikalien verunreinigte Handschuhe müssen gemäß den für die betreffenden Chemikalien geltenden Vorschriften entsorgt werden.			

FR – MODE D'EMPLOI Gant à usage unique conforme à la Règlementation sur les EPI (UE) 2016/425, EN ISO 21420 et EN ISO 374							
Le mode d'emploi est indissociable de chaque information relative au produit spécifique sur l'emballage de chaque produit. Les gants sont livrés en lot avec le carton d'expédition. Si le lot est dissocié et les produits vendus séparément, le distributeur doit veiller à ce que le mode d'emploi accompagne chaque unité séparée. Les gants sont classés Équipement de protection individuelle (EPI) Catégorie III conformément à Règlementation sur les EPI (UE) 2016/425 et s'avèrent conformes à cette réglementation par le respect des normes européennes harmonisées en vigueur. Ces gants ont été conçus pour assurer une protection contre les produits chimiques spécifiques testés, les micro-organismes et la contamination particulière radioactive. Les gants sont conformes aux normes EN/ISO indiquées sur chaque emballage spécifique. Cet EPI est jetable et doit être mis au rebut après contamination.							
EXPLICATION DES NORMES ET DES PICTOGRAMMES							
EN ISO 374-1	Voici la définition des niveaux de performance contre la perméation en fonction des délais de rupture (testés conformément à la norme EN 16523-1:2015) :						
Type A / B / C	Niveau de performance contre la perméation conformément à la norme EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Délai de rupture en minutes	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFGHIJKLMNOST	<p>Type A = Délai de rupture du produit chimique > 30 minutes par rapport à au moins 6 produits chimiques sur la liste. Type B = Délai de rupture du produit chimique > 30 minutes par rapport à au moins 3 produits chimiques sur la liste. Type C = Délai de rupture du produit chimique > 10 minutes par rapport à au moins 1 produit chimique sur la liste.</p> <p>PRODUITS CHIMIQUES D'ESSAI :</p> <p>A = méthanol / B = acétone / C = acétonitrile / D = chlorure de méthylène / E = disulfure de carbone / F = toluène / G = diéthylamine / H = tétrahydrofurane / I = acétate d'éthyle / J = n-heptane / K = hydroxyde de sodium 40 % / L = acide sulfurique 96 % / M = acide nitrique 65 % / N = acide acétique 99 % / O = eau ammoniacquée 25 % / P = peroxyde d'hydrogène 30 % / S = acide hydrofluorique 40 % / T = formaldéhyde 37 %</p>						
EN 374-4:2013	La dégradation (en %) indique le changement de résistance à la perforation des gants après exposition au produit chimique d'essai respectif.						
Ces informations ne reflètent pas la durée effective de protection sur le lieu de travail et la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance aux produits chimiques et à la pénétration a été évaluée en laboratoire en utilisant des échantillons prélevés uniquement par la paume et ne fait référence qu'aux gants chimiques prévus à cet effet, car les conditions (comme la température, l'abrasion et la dégradation) du lieu de travail peuvent différer des conditions d'essai. Les gants usagés sont moins résistants aux produits chimiques dangereux à cause des changements des propriétés physiques. Les mouvements, les claquements, les frottements, la dégradation causée par les produits chimiques en contact avec les gants, etc. peuvent réduire considérablement leur durée de vie utile effective. Pour les produits chimiques corrosifs, la résistance à la dégradation peut être le plus important facteur à retenir dans la sélection des gants résistants aux produits chimiques. Avant l'utilisation, inspecter tout signe d'imperfection sur les gants.							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	Soumis à un essai de perméabilité conformément à la norme EN 374-2:2014 Soumis à un essai de résistance à la pénétration par des agents pathogènes transmissibles par le sang conformément à la norme EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (résistance aux virus). Résistance aux bactéries et aux champignons — réussi Résistance aux virus — réussi La résistance à la pénétration a été évaluée en laboratoire et ne concerne que l'échantillon d'essai.		Gants à usage unique et non réutilisables.				
			Lire attentivement le mode d'emploi avant l'utilisation.				
			Mettre à l'abri de l'humidité.		Mettre à l'abri de la lumière du soleil.		
 XXXX	XXXX = Organisme agréé responsable de l'examen de type UE et de la surveillance de la conformité en cours		Ceci est un produit non stérile.				
PRÉCAUTIONS D'EMPLOI						INGRÉDIENTS / COMPOSANTS DANGEREUX	
<p>Avant l'utilisation, toujours vérifier les éventuels signes de détérioration mécanique, par ex. les trous ou les déchirures, sur les gants. Ne pas utiliser de gants abîmés. Choisissez des gants dont la longueur vous convient, car le risque pour la zone du poignet est minime. Ils doivent être enfilés dans le bon ordre pour prévenir la transmission des infections. Garder les mains propres avant d'enfiler les gants. En retirant les gants, éviter que la surface extérieure des gants n'entre en contact avec votre peau, car la surface peut avoir été contaminée par du sang ou d'autres fluides corporels. Éviter tout claquement, sous peine d'éclaboussure des contaminants dans vos yeux, votre bouche ou sur votre peau ou d'autres personnes à proximité.</p>						Certains gants peuvent contenir des ingrédients connus pour provoquer des irritations cutanées ou des réactions allergiques chez les personnes sensibles. Vérifier les avertissements sur l'emballage spécifique. La formulation peut être partagée à la demande.	
LIMITATION DE TEMPÉRATURE	INSTRUCTIONS DE STOCKAGE			INSTRUCTIONS DE MISE AU REBUT			
	L'espace de stockage doit être frais, sec et sans poussière. Mettre les gants à l'abri des sources de lumière UV, de la lumière du soleil, des agents oxydants et de l'ozone. Conserver dans l'emballage d'origine conformément aux limites de température indiquées sur l'emballage.			Mettre au rebut conformément aux réglementations en vigueur sur le matériau des gants. Les gants contaminés par des substances chimiques doivent être mis au rebut conformément aux réglementations des produits chimiques en question.			

ES - INSTRUCCIONES DE USO Guantes de un solo uso que cumplen con la normativa sobre EPI (UE) 2016/425, EN ISO 21420 y EN ISO 374							
<p>Las instrucciones de uso deben utilizarse en combinación con la información específica relacionada con el producto que figura en el embalaje de cada producto. Los guantes se venden como una unidad integrada con la caja de envío. En caso de que los productos del paquete se separen y se vendan por separado, el distribuidor debe asegurarse de que las instrucciones de uso se adjuntan a cada unidad por separado.</p> <p>Los guantes están clasificados como Equipos de Protección Individual (EPI) de Categoría III según la normativa sobre EPI (UE) 2016/425 y se ha demostrado que cumplen con esta normativa a través de las normas europeas armonizadas aplicables. Estos guantes han sido diseñados para proporcionar protección contra las sustancias químicas específicas probadas, los microorganismos y la contaminación radiactiva por partículas (si corresponde). Los guantes son conformes a la normativa EN/ISO indicada en cada embalaje específico. Este EPI es de un solo uso y debe desecharse después de su contaminación.</p>							
EXPLICACIÓN DE LAS NORMAS Y PICTOGRAMAS							
EN ISO 374-1	Los niveles de rendimiento contra la permeabilidad se definen sobre la base de los tiempos de penetración (probados de conformidad con la normativa EN 16523-1:2015) de la siguiente manera:						
Tipo A / B / C	Nivel de rendimiento frente a la permeabilidad según la norma EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Tiempo de penetración en minutos	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFHIJKLMNPST	<p>Tipo A = Tiempo de penetración del producto químico > 30 minutos contra al menos 6 productos químicos de la lista. Tipo B = Tiempo de penetración del producto químico > 30 minutos contra al menos 3 productos químicos de la lista. Tipo C = Tiempo de penetración del producto químico > 10 minutos contra al menos 1 producto químico de la lista.</p> <p>PRODUCTOS QUÍMICOS DE PRUEBA: A = metanol / B = acetona / C = acetonitrilo / D = diclorometano / E = disulfuro de carbono / F = tolueno / G = dietilamina / H = tetrahidrofurano / I = acetato de etilo / J = n- heptano / K = hidróxido de sodio 40 % / L = ácido sulfúrico 96 % / M = ácido nítrico 65 % / N = ácido acético 99 % / O = agua amoniacal 25 % / P = peróxido de hidrógeno 30 % / S = ácido fluorhídrico 40 % / T = formaldehído 37 %.</p>						
EN 374-4:2013	La degradación (en %) indica el cambio en la resistencia a la perforación de los guantes después de la exposición al respectivo producto químico de prueba.						
<p>Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo y la diferenciación entre mezclas y productos químicos puros. La resistencia química y a la penetración se ha evaluado en condiciones de laboratorio usando muestras tomadas únicamente de la palma de la mano y se refiere exclusivamente a los guantes químicos adecuados para el uso previsto, ya que las condiciones (como la temperatura, la abrasión y la degradación) en el lugar de trabajo pueden diferir de las condiciones de prueba. Los guantes usados pueden ofrecer menos resistencia al producto químico peligroso debido a los cambios en las propiedades físicas. Los movimientos, las rozaduras, el roce, la degradación causada por los productos químicos en contacto con los guantes, etc., pueden acortar considerablemente la vida útil real de los guantes. En el caso de los productos químicos corrosivos, la resistencia a la degradación puede ser el factor más importante a tener en consideración a la hora de seleccionar los guantes resistentes a productos químicos. Antes de utilizarlos, inspeccione los guantes por si presentan cualquier defecto o imperfección..</p>							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	<p>Probados en cuanto a la permeabilidad conforme a la normativa EN 374-2:2014</p> <p>Probados en cuanto a la resistencia a la penetración de patógenos transmitidos por la sangre según la normativa EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (resistencia a los virus).</p> <p>Resistencia a las bacterias y a los hongos - aprobado</p> <p>Resistencia a los virus - aprobado</p> <p>La resistencia a la penetración se ha evaluado en condiciones de laboratorio y se refiere únicamente a la muestra probada.</p>		Guantes de un solo uso y no reutilizables.				
			Lea atentamente las instrucciones de uso antes de utilizarlo.				
			Proteja de la humedad.		Proteja de la luz solar.		
 XXXX	XXXX = Organismo notificado responsable del examen de tipo de la UE y de la supervisión de la conformidad en curso		Este es un producto no estéril.				
PRECAUCIONES DE USO						INGREDIENTES / COMPONENTES PELIGROSOS	
<p>Antes de usarlos, verifique siempre que los guantes no presenten daños mecánicos, por ejemplo, agujeros o rasgaduras. No utilice guantes dañados. Seleccione guantes con una largura adecuada para usted, ya que el riesgo para la zona de la muñeca es mínimo</p> <p>La colocación debe realizarse en el orden correcto para evitar la transmisión de infecciones. Mantenga las manos limpias antes de ponerse los guantes. Al quitarse los guantes, evite el contacto con la superficie exterior de los guantes, ya que ésta puede haberse contaminado con sangre u otros fluidos corporales. Evite romperlos, ya que esto podría ocasionar que los contaminantes le salpiquen a los ojos, a la boca, a la piel o a otras personas cercanas.</p>						<p>Algunos guantes pueden contener ingredientes conocidos por provocar irritación de la piel o reacciones alérgicas en personas con sensibilidad. Compruebe las advertencias del envase específico. La formulación se compartirá previa solicitud.</p>	
DELIMITACIÓN DE LA TEMPERATURA	INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO	INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN					
	El área de almacenamiento debe ser fresca, seca y libre de polvo. Proteger los guantes de las fuentes de luz UV, de la luz solar, de los agentes oxidantes y del ozono. Almacenar en el embalaje original de conformidad con los límites de temperatura indicados en el embalaje.	Desechar lo globos según la normativa vigente para el material de los guantes. Los guantes contaminados por sustancias químicas deben desecharse de acuerdo con la normativa vigente para las sustancias químicas en cuestión.					

IT – ISTRUZIONI PER L'USO Guanto monouso conformi al regolamento DPI (UE) 2016/425, EN ISO 21420 e EN ISO 374								
<p>Le istruzioni per l'uso devono essere usate in combinazione con le informazioni specifiche relative al prodotto sulla confezione di ogni prodotto. I guanti sono venduti come unità impacchettata nel cartone di spedizione. Nel caso in cui i prodotti della confezione sono aperti e venduti separatamente, il distributore deve assicurarsi che le istruzioni per l'uso siano accompagnate da ogni unità separata.</p> <p>I guanti sono classificati come dispositivi di protezione individuale (DPI) di categoria III secondo il regolamento DPI (UE) 2016/425 e sono stati dimostrati conformi a tale regolamento attraverso le norme europee armonizzate applicabili. Questi guanti sono progettati per fornire protezione contro le sostanze chimiche specifiche testate, i microrganismi e la contaminazione radioattiva particellare (se applicabile). I guanti sono conformi alle norme EN/ISO indicate su ogni confezione specifica. Questi DPI sono monouso e devono essere smaltiti dopo la contaminazione.</p>								
SPIEGAZIONE DELLE NORME E DELLE IMMAGINI								
EN ISO 374-1	I livelli di prestazione contro la permeazione sono definiti sulla base dei tempi di permeazione (testati secondo EN 16523-1:2015) come segue:							
Tipo A / B / C	Livello di prestazione contro la permeazione secondo EN ISO 374-1:2016 +A1:2018		1	2	3	4	5	6
	Tempo di permeazione in minuti		10	30	60	120	240	480
 ABCDEFGHIJKLMNOPST	<p>Tipo A = Tempo di permeazione della sostanza chimica > 30 minuti contro almeno 6 sostanze chimiche della lista. Tipo B = Tempo di permeazione della sostanza chimica > 30 minuti contro almeno 3 sostanze chimiche della lista. Tipo C = Tempo di permeazione della sostanza chimica > 10 minuti contro almeno 1 sostanza chimica della lista.</p> <p>SOSTANZE CHIMICHE DI PROVA: A = metanolo / B = acetone / C = acetonitrile / D = diclorometano / E = disolfuro di carbonio / F = toluene / G = dietilammina / H = tetraidrofuranio / I = acetato di etile / J = n-eptano / K = idrossido di sodio 40 % / L = acido solforico 96 % / M = acido nitrico 65 % / N = acido acetico 99 % / O = acqua ammoniacale 25 % / P = perossido di idrogeno 30 % / S = acido fluoridrico 40 % / T = formaldeide 37 %</p>							
EN 374-4:2013	La degradazione (in %) indica il cambiamento della resistenza alla perforazione dei guanti dopo l'esposizione alla rispettiva sostanza chimica di prova.							
<p>Queste informazioni non riflettono l'effettiva durata della protezione sul posto di lavoro e la differenziazione tra miscele e sostanze chimiche pure. La resistenza chimica e la resistenza alla penetrazione sono state valutate in condizioni di laboratorio da campioni prelevati solo dal polso e si riferiscono solo ai guanti chimici adatti per l'uso previsto perché le condizioni (come la temperatura, l'abrasione e la degradazione) sul posto di lavoro possono essere diverse dalle condizioni di test. I guanti usati possono fornire meno resistenza alla sostanza chimica pericolosa a causa dei cambiamenti nelle proprietà fisiche. Movimenti, strappi, sfregamenti, degrado causato dalle sostanze chimiche a contatto con i guanti, ecc. possono ridurre notevolmente la durata effettiva dei guanti. Per i prodotti chimici corrosivi, la degradazione può essere il fattore più importante da considerare nella scelta dei guanti resistenti ai prodotti chimici. Prima dell'uso esaminare i guanti per accertare l'assenza di difetti o imperfezioni.</p>								
EN ISO 374-5: 2016	 Virus Testato per la permeabilità secondo EN 374-2:2014 Testato per la resistenza alla penetrazione di agenti patogeni trasportati dal sangue secondo EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (resistenza ai virus). Resistenza ai batteri e ai funghi – superato Resistenza ai virus – superato La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e si riferisce solo al campione testato.		Guanti solo monouso e non riutilizzabili.					
			Leggere con attenzione le istruzioni per l'uso prima dell'uso.					
			Proteggere dall'umidità.		Proteggere dalla luce solare diretta.			
CE XXXX	XXXX = Organismo notificato responsabile dell'esame UE del tipo e della supervisione della conformità in corso		È un prodotto non sterile.					
PRECAUZIONI PER L'USO							INGREDIENTI / COMPONENTI PERICOLOSI	
<p>Prima dell'uso, controllare sempre che i guanti non presentino eventuali danni meccanici, ad esempio fori o strappi. Non utilizzare guanti danneggiati. Scegliere guanti di lunghezza appropriata per te, poiché il rischio per la zona del polso è minimo</p> <p>Vestirsi seguendo l'ordine corretto per prevenire la trasmissione di infezioni. Tenere le mani pulite prima di indossare i guanti. Quando si rimuovono i guanti, evitare di far entrare in contatto la superficie esterna dei guanti con la pelle, poiché la superficie potrebbe essere contaminata da sangue o altri liquidi corporei. Evitare la rottura in quanto potrebbe comportare schizzi di contaminanti negli occhi, nella bocca, sulla pelle o su altri soggetti che si trovano nelle vicinanze.</p>							<p>Alcuni guanti possono contenere ingredienti noti per causare irritazioni cutanee o reazioni allergiche in individui sensibilizzati. Controllare le avvertenze sulla confezione specifica. La formulazione sarà condivisa su richiesta.</p>	
DELIMITAZIONE DELLA TEMPERATURA	ISTRUZIONI PER LA CONSERVAZIONE		ISTRUZIONI DI SMALTIMENTO					
	<p>L'area di stoccaggio deve essere fresca, asciutta e senza polvere. Proteggere i guanti da fonti di luce UV, luce solare, agenti ossidanti e ozono. Conservare nella confezione originale secondo i limiti di temperatura indicati sulla confezione.</p>		<p>Smaltire i guanti secondo le norme vigenti per il materiale dei guanti. I guanti contaminati da sostanze chimiche devono essere smaltiti in conformità con i regolamenti per le sostanze chimiche interessate.</p>					

RU — ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ Одноразовые перчатки, соответствуют требованиям Регламента ЕС 2016/425 по СИЗ, стандарта EN ISO 21420 и EN ISO 374


Инструкции по применению следует использовать вместе с данными по конкретному изделию на упаковке. Перчатки продаются в наборе и поставляются в транспортировочной картонной коробке. Если изделия из набора будут продаваться отдельно, дистрибьютор должен приложить инструкции по применению к каждой проданной единице.

Перчатки относятся к средствам индивидуальной защиты (СИЗ) III категории согласно Регламенту ЕС 2016/425 по СИЗ. Соответствие данному регламенту подтверждено через применимые унифицированные европейские стандарты. Эти перчатки предназначены для защиты от отдельных химических веществ, микроорганизмов и загрязнения радиоактивными твердыми частицами (если применимо). Перчатки соответствуют стандартам EN/ISO, обозначенным на каждой конкретной упаковке. Эти СИЗ предназначены только для одноразового использования и подлежат утилизации после заражения.

ПОЯСНЕНИЕ СТАНДАРТОВ И ПИКТОГРАММ






EN ISO 374-1	Уровень эффективности защиты от проникновения определяется на основе времени проникновения химиката до прорыва перчаток (испытано по стандарту EN 16523-1:2015):
--------------	--



Тип A/B/C	Уровень эффективности защиты от проникновения согласно EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Время до прорыва перчаток в минутах	10	30	60	120	240	480

 ABCDEFGHIJKLMNOPST	Тип A = Время прорыва при контакте с химикатом > 30 минут для как минимум 6 химических реагентов из списка Тип B = Время прорыва при контакте с химикатом > 30 минут для как минимум 3 химических реагентов из списка Тип C = Время прорыва при контакте с химикатом > 10 минут для как минимум 1 химического реагента из списка ТЕСТИРУЕМЫЕ ХИМИЧЕСКИЕ ВЕЩЕСТВА: A = метанол / B = ацетон / C = ацетонитрил / D = дихлорметан / E = сероуглерод / F = толуол / G = диэтиламин / H = тетрагидрофуран / I = этилацетат / J = n-гептан / K = 40 % гидроксид натрия / L = 96 % серная кислота / M = 65 % азотная кислота / N = 99 % уксусная кислота / O = 25 % аммиак / P = 30 % перекись водорода / S = 40 % фтористоводородная кислота / T = 37 % формальдегид
---	---


EN 374-4:2013	Ухудшение свойств (в %) указывает на изменение сопротивления перчаток проколу после воздействия соответствующего испытываемого химического вещества.
---------------	--

Эти сведения не отражают фактическую продолжительность защиты на рабочем месте и различие между смесями и чистыми химическими веществами. Химическая стойкость и устойчивость к проникновению прошли проверку в лабораторных условиях на образцах, взятых только с ладони. Эти показатели относятся только к используемым по назначению перчаткам, поскольку условия (температура, стирание и ухудшение свойств) на рабочем месте могут отличаться от условий тестирования. Использованные перчатки обеспечивают меньшую стойкость к опасным химическим веществам из-за изменений физических свойств. Движение, поверхностные дефекты, трение, ухудшение свойств из-за воздействия химических веществ при контакте с перчатками и пр. факторы могут значительно сократить фактический срок службы перчаток. При работе с агрессивными химикатами ухудшение свойств является наиболее важным фактором, который следует учитывать при выборе перчаток, устойчивых к воздействию химических веществ. Перед использованием проверьте перчатки на наличие дефектов или других изъянов.





EN ISO 374-5: 2016  Virus	Проверка проницаемости по стандарту EN 374-2:2014 Проверено на устойчивость к проникновению болезнетворных микроорганизмов, передающихся через кровь, по стандарту EN ISO 374-5/ASTM F1671 (устойчивость к вирусам). Защита от бактерий и грибка — соответствует требованиям Защита от вирусов — соответствует требованиям Устойчивость к проникновению была проверена в лабораторных условиях и относится только к испытанному образцу.		Перчатки предназначены только для одноразового применения. Запрещено использовать повторно.
			Перед работой внимательно прочтите инструкцию по применению.
		Обеспечить защиту от воздействия влаги.	

	XXXX = уполномоченный орган, ответственный за типовые испытания ЕС и надзор за текущим соответствием требованиям		Это нестерильное изделие.
--	--	---	---------------------------









МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ	ИНГРЕДИЕНТЫ/ОПАСНЫЕ КОМПОНЕНТЫ
Перед использованием всегда проверяйте перчатки на наличие механических повреждений, например дыр или разрывов. Не используйте поврежденные перчатки. Выбирайте перчатки подходящей длины, так как риск в области запястья минимален. Надевание необходимо осуществлять надлежащим образом, чтобы не допустить распространения инфекций. Очистите руки прежде чем надеть перчатки. При снятии перчаток избегайте контакта внешней поверхности перчаток со своей кожей, поскольку поверхность может содержать кровь или иные биологические жидкости. Избегайте сдвигания перчаток, так как это может привести к попаданию брызг загрязняющих веществ в глаза или рот, а также на вашу кожу или кожу иных находящихся поблизости людей.	Некоторые перчатки могут содержать ингредиенты, вызывающие раздражение кожи или аллергические реакции у людей с повышенным уровнем чувствительности. Ознакомьтесь с предупреждениями на упаковке конкретного изделия. Химическая формула предоставляется по запросу.

ТЕМПЕРАТУРНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ	ИНСТРУКЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ	ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ
	Храните продукцию в чистом, прохладном и сухом месте. Защищайте перчатки от воздействия источников ультрафиолетового излучения, солнечного света, окислителей и озона. Храните изделия в оригинальной упаковке в учет предельных температур, указанных на упаковке.	Утилизируйте перчатки в соответствии с действующими нормами для материала перчаток. Перчатки, загрязненные химическими веществами, необходимо утилизировать согласно правил для соответствующих химикатов.

PT – INSTRUÇÃO DE UTILIZAÇÃO Luva para utilização única em conformidade com o regulamento relativo aos equipamentos de proteção individual (UE) 2016/425, EN ISO 21420 e EN ISO 374							
<p>As instruções de uso devem ser usadas em combinação com as informações específicas relacionadas com o produto presentes na embalagem de cada produto. As luvas são vendidas com uma unidade dentro da caixa de transporte. Caso os produtos na unidade sejam desmontados e vendidos separadamente, o distribuidor deve garantir que as instruções de utilização acompanham cada unidade separada.</p> <p>As luvas são classificadas como Equipamento de Proteção Individual (EPI) Categoria III, de acordo com o regulamento relativo aos equipamentos de proteção individual (UE) 2016/425, e demonstraram estar em conformidade com este regulamento por meio das normas europeias harmonizadas aplicáveis. Estas luvas foram desenhadas para fornecer proteção contra produtos químicos específicos testados, microrganismos e contaminação radioativa particulada (se aplicável). As luvas atendem às normas EN/ISO indicadas em cada embalagem específica. Este EPI é de utilização única e deve ser eliminado o após a contaminação.</p>							
EXPLICAÇÃO DAS NORMAS E PICTOGRAMAS							
EN ISO 374-1	Os níveis de desempenho relativos à permeação são definidos com base nos tempos de penetração (testados de acordo com a norma EN 16523-1:2015) da seguinte forma:						
Tipo A / B / C	Nível de desempenho relativo à permeação de acordo com a norma EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Tempo de penetração em minutos	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFHIJKLMNPST	<p>Tipo A = Tempo de penetração do produto químico > 30 minutos em relação a pelo menos 6 produtos químicos da lista. Tipo B = Tempo de penetração do produto químico > 30 minutos em relação a pelo menos 3 produtos químicos da lista. Tipo C = Tempo de penetração do produto químico > 10 minutos em relação a pelo menos 1 produto químico da lista.</p> <p>PRODUTOS QUÍMICOS DE TESTE: A = metanol / B = acetona / C = acetonitrilo / D = diclorometano / E = dissulfeto de carbono / F = tolueno / G = dietilamina / H = tetraidrofurano / I = acetato de etila / J = n-heptano / K = hidróxido de sódio 40% / L = ácido sulfúrico 96% / M = ácido nítrico 65% / N = ácido acético 99% / O = hidróxido de amónio 25% / P = peróxido de hidrogénio 30% / S = ácido fluorídrico 40% / T = formaldeído 37%</p>						
EN 374-4:2013	A degradação (em %) indica a alteração da resistência à punção das luvas após a exposição ao respetivo produto químico de teste.						
<p>Essas informações não refletem a duração real da proteção no local de trabalho e a diferenciação entre misturas e produtos químicos puros. A resistência química e à penetração foram avaliadas em condições de laboratório a partir de amostras retiradas apenas da palma da mão e referem-se apenas às luvas químicas adequadas para a utilização pretendida, porque as condições (como temperatura, abrasão e degradação) no local de trabalho podem ser diferentes das condições de teste. As luvas usadas podem oferecer menos resistência ao produto químico perigoso devido a alterações nas propriedades físicas. Movimentos, rasgos, fricção, degradação causada pelos produtos químicos em contato com as luvas, etc. podem encurtar significativamente a vida útil real das luvas. Para produtos químicos, a resistência à degradação pode ser o fator mais importante ao considerar selecionar luvas resistentes a produtos químicos. Antes de utilizar, verifique se as luvas apresentam defeitos ou imperfeições.</p>							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	Permeabilidade testada de acordo com a norma EN 374-2:2014 Resistência à penetração de agentes patogénicos transmitidos pelo sangue testada de acordo com a norma EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (resistência a vírus). Resistência a bactérias e fungos - aprovada Resistência a vírus - aprovada A resistência à penetração foi avaliada em condições de laboratório e refere-se apenas ao espécime testado.		Luvas para utilização única e não reutilizáveis.				
			Leia as instruções de uso cuidadosamente antes de usar.				
			Proteja da humidade.		Proteja da luz solar.		
 XXXX	XXXX = Órgão Notificado responsável pelo exame de tipo da União Europeia e pela supervisão da conformidade contínua		Este é um produto não estéril.				
PRECAUÇÕES PARA USO						INGREDIENTES/COMPONENTES PERIGOSOS	
<p>Antes do uso, verifique se as luvas apresentam possíveis danos mecânicos, como buracos ou rasgos. Não use luvas danificadas. Selecione luvas com um comprimento apropriado para si, pois o risco para a área do pulso é mínimo. A colocação das luvas deve ser realizada na ordem correta para prevenir a transmissão de infeções. As mãos devem estar limpas antes da utilização das luvas. Ao remover as luvas, evite que a superfície externa das luvas entre em contacto com a sua pele, porque a superfície pode ter sido contaminada com sangue ou outros fluidos corporais. Evite puxões, uma vez que estes poderão fazer com que os contaminantes sejam salpicados para os seus olhos ou boca ou para a sua pele e das pessoas que se encontrem à sua volta.</p>						<p>Certas luvas podem conter ingredientes conhecidos por causar irritação na pele ou reações alérgicas em pessoas sensibilizadas. Verifique os avisos na embalagem específica. A formulação será compartilhada mediante solicitação.</p>	
DELIMITAÇÃO DE TEMPERATURA	INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO		INSTRUÇÕES DE ELIMINAÇÃO				
	<p>A área de armazenamento deve ser fresca, seca e livre de poeira. Proteja as luvas de fontes de luz ultravioleta, luz solar, agentes oxidantes e ozono. Armazene as luvas na embalagem original, respeitando os limites de temperatura indicados na própria embalagem.</p>		<p>Proceda à eliminação de acordo com os regulamentos em vigor para o material das luvas. As luvas contaminadas por substâncias químicas devem ser eliminadas de acordo com os regulamentos relativos aos produtos químicos em questão.</p>				

DK – BRUGSANVISNING Handske til engangsbrug, der overholder PPE-forordning (EU) 2016/425, EN ISO 21420 og EN ISO 374							
<p>Brugsanvisningen skal bruges sammen med de specifikke produktrelaterede oplysninger på hver produktemballage. Handskerne sælges som en samlet enhed med forsendelsespakken. Hvis denne samlede enhed adskilles, og produkterne sælges separat, skal distributøren sikre, at brugsanvisningen følger med hver enkelt separat enhed.</p> <p>Handskerne er klassificeret som personligt sikkerhedsudstyr (PPE) kategori III i henhold til PPE-forordning (EU) 2016/425, og det er dokumenteret, at de overholder denne forordning gennem de gældende harmoniserede europæiske standarder. Disse handsker er designet til at levere beskyttelse mod specifikke testede kemikalier, mikroorganismer og radioaktiv partikelkontaminering (hvis relevant). Handskerne overholder EN/ISO-standarder vist på hver specifikke emballage. Dette PPE er udelukkende til engangsbrug og skal bortskaffes efter kontaminering.</p>							
FORKLARING AF STANDARDER OG PIKTOGRAMMER							
EN ISO 374-1	Ydeevneniveauer i forhold til gennemtrængning er defineret på grundlag af gennembrudstider (testet i henhold til EN 16523-1:2015) som følger:						
Type A / B / C	Ydeevneniveau i forhold til gennemtrængning i henhold til EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Gennembrudstid i minutter	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFGHIJKLMNPST	<p>Type A = Gennembrudstid for kemikalie > 30 minutter for mindst 6 kemikalier på listen. Type B = Gennembrudstid for kemikalie > 30 minutter for mindst 3 kemikalier på listen. Type C = Gennembrudstid for kemikalie > 10 minutter for mindst 1 kemikalie på listen. TESTKEMIKALIER: A = methanol / B = acetone / C = acetonitril / D = dichlormethan / E = carbondisulfid / F = toluen / G = diethylamin / H = tetrahydrofuran / I = ethylacetat / J = n-heptan / K = natriumhydroxid 40 % / L = svovlsyre 96 % / M = salpetersyre 65 % / N = eddikesyre 99 % / O = ammoniakvand 25 % / P = hydrogenperoxid 30 % / S = fluorbrintesyre 40 % / T = formaldehyd 37 %</p>						
EN 374-4:2013	Nedbrydningen (i %) angiver ændringen i handskernes punkteringsmodstand efter eksponering for det respektive testkemikalie.						
<p>Disse oplysninger afspejler ikke den faktiske varighed af beskyttelsen på arbejdspladsen og differentieringen mellem blandinger og rene kemikalier. Kemikalie- og gennemtrængningsmodstanden er blevet vurderet under laboratorieforhold ved hjælp af prøver udelukkende taget fra håndfladen og relaterer kun til de kemikaliehandsker, der er egnede til den tilsigtede brug, fordi forholdene (f.eks. temperatur, slitage og nedbrydning) på arbejdspladsen kan afvige fra testforholdene. Brugte handsker kan levere mindre modstand mod det farlige kemikalie grundet ændringer af de fysiske egenskaber. Bevægelser, afgratning, friktion, nedbrydning forårsaget af kemikalierne i kontakt med handskerne osv. kan forkorte handskernes faktiske brugslevetid markant. For ætsende kemikalier kan nedbrydningsresistens være den vigtigste faktor at overveje ved valg af kemikaliebestandige handsker. Inden brug skal handskerne undersøges for eventuelle defekter eller fejl.</p>							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	Testet for gennemtrængelighed i henhold til EN 374-2:2014 Testet for modstandsdygtighed over for gennemtrængelighed for blodbårne patogener i henhold til EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (virusresistens). Resistens over for bakterier og svamp – bestået Resistens over for virus – bestået Modstanden over for gennemtrængelighed er blevet vurderet under laboratorieforhold og relaterer kun til det testede eksemplar.		Handsker udelukkende til engangsbrug, som ikke må genanvendes.				
			Læs brugsanvisningen omhyggeligt inden brug.				
			Beskyttes mod fugt.		Beskyttes mod sollys.		
 XXXX	XXXX = Bemyndiget organ ansvarlig for undersøgelse og overvågning af fortsat overensstemmelse i henhold til EU-type		Dette er et ikke-sterilt produkt.				
FORHOLDSREGLER VED BRUG						INGREDIENSER / FARLIGE KOMPONENTER	
<p>Kontrollér altid handskerne for mulig mekanisk skade, f.eks. huller eller revner, inden brug. Brug ikke beskadigede handsker. Vælg handsker med en længde, der passer dig, idet risikoen for håndledsområdet er minimal</p> <p>Når handskerne tages på, skal det ske i korrekt rækkefølge for at forhindre overførsel af infektioner. Sørg for, at hænderne er rene, inden handskerne tages på. Undgå at lade handskernes yderside komme i kontakt med huden, når handskerne tages af, idet overfladen kan være blevet forurenet med blod og andre kropsvæsker. Undgå at handskerne hænger fast i noget, da det kan få urenheder til at sprøjte ind i øjnene eller munden eller på huden eller andre personer i nærheden.</p>						<p>Visse handsker kan indeholde ingredienser, der forårsager hudirritation eller allergiske reaktioner hos sensitive personer. Læs advarslerne på den specifikke emballage. Formuleringen deles efter anmodning.</p>	
TEMPERATURBEGRÆNSNING	OPBEVARINGSANVISNINGER		BORTSKAFFELSESANVISNINGER				
	Opbevaringsområdet bør være køligt, tørt og støvfrit. Beskyt handskerne mod UV-lyskilder, sollys, oxidanter og ozon. Opbevares i den originale emballage i henhold til de temperaturgrænser, der er angivet på emballagen.		Bortskaf handskerne i henhold til gældende bestemmelser for handskematerialet. Handsker kontamineret med kemiske stoffer skal bortskaffes i henhold til bestemmelserne for de pågældende kemikalier.				

NL – GEBRUIKSAANWIJZING Handschoen voor eenmalig gebruik conform de PBM-verordening (EU) 2016/425, EN ISO 21420 en EN ISO 374							
<p>De gebruiksaanwijzing moet worden gebruikt in combinatie met de specifieke productinformatie op elke productverpakking. De handschoenen worden verkocht als een gebundelde eenheid in de verzenddoos. Indien producten in de bundel uit de bundel worden genomen en afzonderlijk worden verkocht, moet de distributeur ervoor zorgen dat de gebruiksaanwijzing bij elke afzonderlijke eenheid wordt gevoegd.</p> <p>De handschoenen zijn geïnclassificeerd als persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) categorie III volgens PBM-verordening (EU) 2016/425 en er is aangetoond dat ze aan deze verordening voldoen via de toepasselijke geharmoniseerde Europese normen. Deze handschoenen zijn ontworpen om bescherming te bieden tegen specifieke geteste chemicaliën, micro-organismen en radioactieve besmetting door deeltjes (indien van toepassing). De handschoenen voldoen aan de EN/ISO-normen die op elke specifieke verpakking zijn vermeld. Deze PBM's zijn voor eenmalig gebruik en moeten na verontreiniging worden weggegooid.</p>							
UITLEG VAN DE NORMEN EN PICTOGRAMMEN							
EN ISO 374-1	De prestatieniveaus tegen permeatie worden op basis van de doorbraaktijden (getest volgens EN 16523-1:2015) als volgt gedefinieerd:						
Type A/B/C	Prestatieniveau tegen permeatie volgens EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Doorbraaktijd in minuten	10	30	60	120	240	480
 ABCDEF GHIJKLMNOPST	<p>Type A = Doorbraaktijd van de chemische stof > 30 minuten tegen ten minste 6 chemische stoffen op de lijst. Type B = Doorbraaktijd van de chemische stof > 30 minuten tegen ten minste 3 chemische stoffen op de lijst. Type C = Doorbraaktijd van de chemische stof > 10 minuten tegen ten minste 1 chemische stof op de lijst.</p> <p>TESTCHEMICALIËN: A = methanol/B = aceton/C = acetonitril/D = dichloormethaan/E = koolstofdioxide/F = toluen/G = diethylamine/H = tetrahydrofuran/I = ethylacetaat/J = n- heptaan/K = natriumhydroxide 40 %/L = zwavelzuur 96 %/M = salpeterzuur 65 %/N = azijnzuur 99 %/O = ammoniakwater 25 %/P = waterstofperoxide 30 %/S = fluorwaterstofzuur 40 %/T = formaldehyde 37 %</p>						
EN 374-4:2013	De degradatie (in %) geeft de verandering in de perforatieweerstand van de handschoenen aan na blootstelling aan de respectieve testchemicaliën.						
<p>Deze informatie geeft niet de werkelijke duur van de bescherming op de werkplek en het onderscheid tussen mengsels en zuivere chemicaliën weer. De chemische weerstand en de penetratieweerstand werden onder laboratoriumomstandigheden beoordeeld aan de hand van stalen die uitsluitend van de handpalm werden genomen en hebben enkel betrekking op de chemische handschoenen die geschikt zijn voor het beoogde gebruik, omdat de omstandigheden (zoals temperatuur, slijtage en degradatie) op de werkplek kunnen verschillen van de testomstandigheden. Gebruikte handschoenen bieden mogelijk minder weerstand tegen de gevaarlijke chemische stof als gevolg van veranderingen in de fysische eigenschappen. Bewegingen, scheuren, wrijven, degradatie door de chemicaliën die met de handschoenen in contact komen, enz. kunnen de werkelijke levensduur van de handschoenen aanzienlijk verkorten. Bij corrosieve chemicaliën kan weerstand tegen degradatie de belangrijkste factor zijn bij de keuze van chemisch bestendige handschoenen. Inspecteer de handschoenen voor gebruik op eventuele gebreken of onvolkomenheden.</p>							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	Getest op doordringbaarheid volgens EN 374-2:2014 Getest op weerstand tegen penetratie door via bloed overgedragen ziekteverwekkers volgens EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (virusbestendigheid). Weerstand tegen bacteriën en schimmels – geslaagd Weerstand tegen virussen – geslaagd De penetratieweerstand is beoordeeld onder laboratoriumomstandigheden en heeft alleen betrekking op het geteste specimen.		Handschoenen voor eenmalig gebruik en niet herbruikbaar.				
			Lees voor gebruik aandachtig de gebruiksaanwijzing.				
			Beschermen tegen vocht.		Beschermen tegen zonlicht.		
	XXXX = aangemelde instantie die verantwoordelijk is voor het EU-typeonderzoek en het toezicht op de blijvende conformiteit		Dit is een niet-steriel product.				
VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK						INGREDIËNTEN / GEVAARLIJKE BESTANDDELEN	
<p>Controleer de handschoenen vóór gebruik altijd op mogelijke mechanische beschadigingen, bijv. gaten of scheuren. Gebruik geen beschadigde handschoenen. Kies handschoenen met een lengte die voor u geschikt is, aangezien het risico voor de polszone minimaal is.</p> <p>Het aantrekken moet in de juiste volgorde gebeuren om de overdracht van infecties te voorkomen. Houd de handen schoon alvorens handschoenen aan te trekken. Wanneer u handschoenen uittrekt, moet u ervoor zorgen dat de buitenkant van de handschoenen niet in contact komt met uw huid, omdat het oppervlak mogelijk is verontreinigd met bloed of andere lichaamsvloeistoffen. Vermijd bruske bewegingen, omdat hierdoor verontreinigingen in uw ogen of mond of op uw huid of andere mensen in de buurt kunnen spatten.</p>						Bepaalde handschoenen kunnen ingrediënten bevatten waarvan bekend is dat ze huidirritatie of allergische reacties veroorzaken bij overgevoelige personen. Controleer de waarschuwingen op de specifieke verpakking. De formulering zal op verzoek worden meegedeeld.	
TEMPERATUURBEGRENTING	OPSLAGINSTRUCTIES			VERWIJDERINGSINSTRUCTIES			
	De opslagruimte moet koel, droog en stofvrij zijn. Bescherm handschoenen tegen UV-lichtbronnen, zonlicht, oxidatiemiddelen en ozon. Bewaar de handschoenen in de originele verpakking volgens de temperatuurgrenzen vermeld op de verpakking.			Verwijder de handschoenen volgens de geldende voorschriften voor het handschoenmateriaal. Door chemische stoffen gecontamineerde handschoenen moeten worden verwijderd volgens de voorschriften voor de chemicaliën in kwestie.			


FI – KÄYTTÖOHJE Kertakäyttökäsine, henkilösuojaimista annetun asetuksen (EU) 2016/425 sekä EN ISO 21420- ja EN ISO 374 -standardien mukainen							
<p>Käyttöohjetta tulee käyttää tuotepakkauksessa olevien tuotekohtaisten tietojen rinnalla. Käsineet myydään pakettina kuljetuspakkauksen kanssa. Jos paketti puretaan ja tuotteet myydään erikseen, jakelijan tulee varmistaa, että käyttöohjeet liitetään kunkin erillisen yksikön mukaan.</p> <p>Käsineet ovat henkilösuojaimista annetun asetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti luokan III henkilösuojaimia, ja niiden on osoitettu noudattavan tätä asetusta sovellettavien yhtenäisten eurooppalaisten standardien mukaisesti. Käsineet on suunniteltu suojaamaan tietyiltä kemikaaleilta, joita vastaan ne on testattu, mikro-organismeilta sekä hiukkasmuotoiselta radioaktiiviselta kontaminaatiolta (jos oleellinen). Käsineet täyttävät kussakin pakkauksessa näkyvät EN/ISO-standardit. Nämä henkilösuojaimet ovat kertakäyttöisiä ja ne tulee hävittää likaantumisen jälkeen.</p>							
STANDARDIEN JA KUVAMERKKIEN SELITYKSET							
EN ISO 374-1	Suorituskykytasot läpäisyä vastaan määritellään läpäisyajkojen perusteella (testattu EN 16523-1:2015 mukaisesti) seuraavasti:						
Tyyppi A / B / C	Suorituskykytaso läpäisyä vastaan EN ISO 374-1:2016 +A1:2018:n mukaisesti	1	2	3	4	5	6
	Läpäisy aika minuutteina	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFHIJKLMNOPST	<p>Tyyppi A = Kemikaalin läpäisy aika > 30 minuuttia vähintään 6:lla luettelon kemikaalilla. Tyyppi B = Kemikaalin läpäisy aika > 30 minuuttia vähintään 3:lla luettelon kemikaalilla. Tyyppi C = Kemikaalin läpäisy aika > 10 minuuttia vähintään 1:lla luettelon kemikaalilla. TESTIKEMIKAALIT: A = metanoli / B = asetoni / C = asetontriili / D = diklorometaani / E = hiilidisulfidi / F = tolueni / G = dietyyliamiini / H = tetrahydrofuraani / I = etyyliasettaatti / J = n-heptaani / K = natriumhydroksidi 40 % / L = rikkihappo 96 % / M = typpihappo 65 % / N = etikkahappo 99 % / O = ammoniakkihiuos 25 % / P = vetyperoksidi 30 % / S = fluorivetyhappo 40 % / T = formaldehydi 37 %</p>						
EN 374-4:2013	Heikkeneminen (%) ilmaisee käsineiden pistonkestävyyden muutosta, kun ne on altistettu kyseiselle testikemikaalille.						
<p>Tämä tieto ei kerro todellisen suojauksen kestosta työpaikalla eikä erottele seoksia ja puhtaita kemikaaleja. Kemikaali- ja läpäisykestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa ainoastaan kämmenestä otettujen näytteiden perusteella, ja se koskee ainoastaan kemikaalia, jolle käsineet soveltuvat, sekä aiotua käyttötarkoitusta, sillä olosuhteet (kuten lämpötila, kuluminen ja heikkeneminen) työpaikalla voivat poiketa testiolosuhteista. Käytetyt käsineet voivat torjua haitallista kemikaalia heikommin fyysisten ominaisuuksien muuttumisen vuoksi. Liikkuminen, tarttuminen esineisiin, hiertyminen, käsineisiin koskettavien kemikaalien aiheuttama kunnan heikkeneminen jne. voivat lyhentää käsineiden todellista käyttöikää huomattavasti. Syövyttävien kemikaalien tapauksessa kunnan heikkenemisen vastustuskyky voi olla merkittävin tekijä valittaessa kemikaaleja kestäviä käsineitä. Tarkista ennen käyttöä, että käsineissä ei ole mitään vikoja tai puutteita.</p>							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	Läpäisevyys testattu EN 374-2:2014:n mukaisesti Veressä kulkeutuvien patogeenein läpäisyn vastustuskyky (virusten torjunta) testattu EN ISO 374-5 / ASTM F1671:n mukaisesti. Bakteerien ja sienten vastustuskyky – hyväksytty Virusten vastustuskyky – hyväksytty Läpäisyn vastustuskyky on arvioitu laboratorio-olosuhteissa ja koskee vain testattua kappaletta.		Kertakäyttöiset käsineet, ei saa käyttää uudelleen.				
			Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä.				
			Suojattava kosteudelta.		Suojattava auringonvalolta.		
 XXXX	XXXX = Ilmoitettu laitos, joka on vastuussa EU-tyyppitarkastuksesta ja jatkuvan vaatimustenmukaisuuden valvonnasta		Tuote ei ole steriili.				
VAROITIMET KÄYTTÖÄ VARTEN						AINESOSAT / VAARALLISET OSAT	
<p>Tarkista aina ennen käyttöä, ettei käsineissä ole mekaanisia vaurioita, esim. reikiä tai repeämiä. Älä käytä vaurioituneita käsineitä. Valitse itsellesi sopivan pituiset käsineet, sillä rannealueeseen kohdistuva riski on vähäinen.</p> <p>Pukeminen on suoritettava oikeassa järjestyksessä infektioiden leviämisen estämiseksi. Pidä kädet puhtaina ennen käsineiden pukemista. Riisuessasi käsineitä älä anna niiden ulkopinnan koskettaa ihoasi, sillä pinta voi olla veren tai muiden ruumiineritteiden likaama. Varo käsineiden tarttumista esineisiin, sillä ne voivat irrotessaan lennättää likahiukkasia silmiisi, suuhusi, ihollesi tai lähistöllä olevien ihmisten päälle.</p>						Joissakin käsineissä voi olla ainesosia, joiden tiedetään aiheuttavan herkän ihon ärsytystä tai allergisia reaktioita. Tarkista kunkin pakkauksen varoitukset. Koostumus on saatavilla pyynnöstä.	
LÄMPÖTILARAJOITUS	VARASTOINTIOHJEET			HÄVITTÄMISOHJEET			
	Varastointialueen tulee olla viileä, kuiva ja pölytön. Suojaa käsineet UV-valon lähteiltä, auringonvalolta, hapettimilta ja otsonilta. Säilytä alkuperäisessä pakkauksessa ja noudata pakkaukseen merkittyjä lämpötilarajoja.			Hävitä käsineet noudattaen käsineiden materiaalia koskevia säädöksiä. Kemiallisten aineiden likaamat käsineet tulee hävittää kyseistä kemikaalia koskevien säädösten mukaisesti.			

CZ – NÁVOD K POUŽITÍ Rukavice pro jednorázové použití v souladu s nařízením o osobních ochranných prostředcích (EU) 2016/425, EN ISO 21420 a EN ISO 374



Návod k použití je třeba používat v kombinaci s konkrétními informacemi o výrobku uvedenými na obalu každého výrobku. Rukavice jsou prodávány jako svazek v přepravním kartonu. V případě, že se tento svazek rozebere a výrobky jsou prodávány samostatně, musí distributor zajistit, aby byl návod k použití součástí každého samostatného svazku.

Rukavice jsou klasifikovány jako osobní ochranné prostředky (OOP) kategorie III podle nařízení EU o OOP č. 2016/425 a jejich shoda s tímto nařízením byla prokázána prostřednictvím platných harmonizovaných evropských norem. Tyto rukavice jsou navrženy tak, aby poskytovaly ochranu proti konkrétním zkoušeným chemickým látkám, mikroorganismům a radioaktivním částicím (pokud je to relevantní). Rukavice splňují normy EN/ISO uvedené na každém konkrétním balení. Tyto OOP jsou určeny pouze na jedno použití a po znečištění je třeba je zlikvidovat.

VYSVĚTLENÍ NOREM A SYMBOLŮ

EN ISO 374-1	Úroveň účinnosti proti propustnosti jsou definovány na základě doby průniku (testováno podle EN 16523-1:2015) takto:						
Typ A / B / C	Úroveň účinnosti proti permeaci podle EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Doba průniku v minutách	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFHIJKLMNPST	<p>Typ A = doba průniku chemické látky > 30 minut vůči nejméně 6 chemickým látkám ze seznamu. Typ B = doba průniku chemické látky > 30 minut vůči nejméně 3 chemickým látkám ze seznamu. Typ C = doba průniku chemické látky > 10 minut vůči alespoň 1 chemické látce ze seznamu.</p> <p>TESTOVANÉ CHEMICKÉ LÁTKY: A = methanol / B = aceton / C = acetonitril / D = dichlormethan / E = disulfid uhlíku / F = toluen / G = diethylamin / H = tetrahydrofuran / I = ethylacetát / J = n-heptan / K = hydroxid sodný 40 % / L = kyselina sírová 96 % / M = kyselina dusičná 65 % / N = kyselina octová 99 % / O = čpavková voda 25 % / P = peroxid vodíku 30 % / S = kyselina fluorovodíková 40 % / T = formaldehyd 37 %</p>						
EN 374-4:2013	Degradace (v %) udává změnu odolnosti rukavic proti propíchnutí po vystavení příslušné zkoušené chemické látce.						


Tento údaj neodráží skutečnou dobu ochrany na pracovišti a rozlišení mezi směsí a čistými chemickými látkami. Odolnost proti chemickým látkám a odolnost proti průniku těchto látek byla hodnocena v laboratorních podmínkách pouze ze vzorků odebraných z dlaně a týká se pouze chemikálií, které jsou vhodné pro zamýšlené použití rukavic, protože podmínky (např. teplota, oděr a degradace) na pracovišti se mohou od zkušebních podmínek lišit. Použité rukavice mohou poskytovat menší odolnost vůči nebezpečné chemické látce v důsledku změn fyzikálních vlastností. Pohyby, odírání, tření, degradace způsobená chemickými látkami, které jsou v kontaktu s rukavicemi, atd. mohou výrazně zkrátit skutečnou životnost rukavic. U korozivních chemikálií, může být odolnost proti degradaci nejdůležitějším faktorem, který je třeba při výběru rukavic odolných vůči chemikáliím vzít v úvahu. Před použitím rukavice zkontrolujte, zda na nich nejsou nějaké vady nebo nedokonalosti.

 EN ISO 374-5: 2016 Virus	Testováno na propustnost podle normy EN 374-2:2014 Testováno na odolnost proti průniku krve přenosných patogenů podle normy EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (odolnost proti virům). Odolnost proti bakteriím a plísním – vyhovuje Odolnost proti virům – vyhovuje Odolnost proti průniku byla hodnocena v laboratorních podmínkách a vztahuje se pouze na testovaný vzorek.		Rukavice pouze na jedno použití a nikoli pro opakované použití.	
			Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití.	
			Chraňte před vlhkostí.	
	XXXX = notifikovaný orgán odpovědný za typovou zkoušku EU a dohled nad trvalou shodou		Jedná se o nesterilní výrobek.	










BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO POUŽITÍ










Před použitím vždy zkontrolujte rukavice, zda nejsou mechanicky poškozené, např. jsou děravé nebo natržené. Poškozené rukavice nepoužívejte. Vyberte si rukavice s délkou, která je pro vás vhodná, protože riziko pro oblast zápěstí je minimální. Nasazování rukavic musí být prováděno ve správném pořadí, aby se zabránilo přenosu infekcí. Před nasazením rukavic mějte čisté ruce. Při sundávání rukavic se vyvarujte kontaktu vnějšího povrchu rukavic s pokožkou, protože povrch mohl být kontaminován krví nebo jinými tělesnými tekutinami. Vyvarujte se luskání prsty, protože by to mohlo způsobit vystříknutí nečistot do očí nebo do úst nebo na pokožku či na jiné osoby ve vaší blízkosti.









SLOŽKY / NEBEZPEČNÉ KOMPONENTY
 Některé rukavice mohou obsahovat složky, o nichž je známo, že u senzibilizovaných jedinců způsobují podráždění kůže nebo alergické reakce. Zkontrolujte upozornění na konkrétním obalu. Složení bude poskytnuto na vyžádání.










TEPLOTNÍ VYMEZENÍ	POKYNY PRO SKLADOVÁNÍ	POKYNY PRO LIKVIDACI
	Skladovací prostor by měl být chladný, suchý a bezprašný. Chraňte rukavice před zdroji UV záření, slunečním světlem, oxidačními činidly a ozónem. Skladujte v původním obalu v souladu s teplotními limity uvedenými na obalu.	Rukavice likvidujte v souladu s platnými předpisy pro materiál rukavic. Rukavice znečištěné chemickými látkami musí být likvidovány v souladu s předpisy pro příslušné chemické látky.

PL – INSTRUKCJA UŻYCIA Rękawice jednorazowe zgodne z rozporządzeniem w sprawie środków ochrony indywidualnej (UE) 2016/425, EN 21420 i PL EN ISO 374							
Instrukcję użycia należy stosować w połączeniu z informacjami dotyczącymi danego produktu podanymi na opakowaniu. Rękawice sprzedaje się w zestawie w kartonie wysyłkowym. W przypadku rozdzielenia zestawu i sprzedaży produktów osobno dystrybutor musi zadbać o dołączenie instrukcji użycia do każdego produktu. Rękawice są sklasyfikowane jako środki ochrony indywidualnej (ŚOI) kategorii III zgodnie z rozporządzeniem w sprawie środków ochrony indywidualnej (UE) 2016/425. Wykazano ich zgodność z tym rozporządzeniem za pomocą obowiązujących zharmonizowanych norm europejskich. Rękawice te są przeznaczone do ochrony przed poszczególnymi testowanymi substancjami chemicznymi, drobnoustrojami i cząsteczkowym skażeniem radioaktywnym (w stosownych przypadkach). Rękawice spełniają normy EN/ISO, które podano na każdym opakowaniu. Te środki ochrony indywidualnej są jednorazowego użytku i po zanieczyszczeniu należy je wyrzucić.							
WYJAŚNIENIE NORM I PIKTOGRAMÓW							
EN ISO 374-1	Stopnie przenikalności opierają się na czasach wytrzymałości (testowanych zgodnie z normą EN 16523-1:2015) w następujący sposób:						
Typ A/B/C	Stopień przenikalności zgodnie z EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Czas wytrzymałości w minutach	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFGHIJKLMNPST	Typ A = Czas wytrzymałości na substancję chemiczną > 30 minut w przypadku co najmniej 6 substancji chemicznych z listy. Typ B = Czas wytrzymałości na substancję chemiczną > 30 minut w przypadku co najmniej 3 substancji chemicznych z listy. Typ C = Czas wytrzymałości na substancję chemiczną > 10 minut w przypadku co najmniej 1 substancji chemicznej z listy. PRZEBADANE SUBSTANCJE CHEMICZNE: A = metanol / B = aceton / C = acetonitryl / D = dichlorometan / E = disiarczek węgla / F = toluen / G = dietyloamina / H = tetrahydrofuran / I = octan etylu / J = n-heptan / K = wodorotlenek sodu 40% / L = kwas siarkowy 96% / M = kwas azotowy 65% / N = kwas octowy 99% / O = wodorotlenek amonu 25% / P = nadtlenek wodoru 30% / S = kwas fluorowodorowy 40% / T = formaldehyd 37 %						
EN 374-4:2013	Poziom degradacji (w %) wskazuje na zmianę odporności rękawic na przebicie po narażeniu na działanie danej badanej substancji chemicznej.						
Informacje te nie odzwierciedlają rzeczywistego czasu trwania ochrony w miejscu pracy i rozróżnienia między mieszaninami a czystymi substancjami chemicznymi. Odporność chemiczną oraz na przenikanie oceniono w warunkach laboratoryjnych wyłącznie na podstawie próbek pobranych tylko z dłoni i odnoszą się one tylko do substancji chemicznej. Rękawice są przeznaczone do zamierzonego użycia, ponieważ warunki (takie jak temperatura, ścieranie i rozkład) w miejscu pracy mogą różnić się od warunków testowych. Używane rękawice mogą zapewniać mniejszą odporność na niebezpieczną substancję chemiczną ze względu na zmiany właściwości fizycznych. Przesunięcia, rozdarcia, przetarcia, rozkład (spowodowane kontaktem z substancjami chemicznymi itp.) mogą znacznie skrócić rzeczywisty czas użytkowania. W przypadku żrących środków chemicznych odporność na rozkład może być najważniejszym czynnikiem brany pod uwagę przy doborze rękawic odpornych na chemikalia. Przed użyciem sprawdzać rękawice pod kątem nieprawidłowości i uszkodzeń.							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	Testowano pod kątem odporności na penetrację zgodnie z normą EN 374-2:2014 Testowano odporność na przenikanie przez patogeny krwiopochodne zgodnie z normą EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (odporność na wirusy). Odporność na bakterie i grzyby – wynik pozytywny Odporność na przenikanie została oceniona w warunkach laboratoryjnych i dotyczy tylko badanej próbki.		Rękawice tylko do jednorazowego użytku, nie nadają się do ponownego użycia.				
			Przed użyciem dokładnie przeczytać instrukcję użycia.				
			Chronić przed wilgocią.		Chronić przed działaniem promieni słonecznych.		
 XXXX	XXXX = Jednostka notyfikowana odpowiedzialna za badanie typu UE i nadzór nad bieżącą zgodnością		Produkt nie jest jałowy.				
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY UŻYCIU						SKŁADNIKI / SKŁADNIKI NIEBEZPIECZNE	
Przed użyciem rękawice należy zawsze sprawdzać pod kątem ewentualnych uszkodzeń mechanicznych, np. otworów lub rozdarć. Nie należy używać uszkodzonych rękawic. Wybierać rękawice o odpowiedniej dla siebie długości, gdzie zagrożenie dla obszaru nadgarstka jest minimalne. Rękawice należy zakładać w odpowiedniej kolejności, aby zapobiec przenoszeniu zakażeń. Przed założeniem rękawic ręce powinny być czyste. Podczas zdejmowania rękawic należy unikać kontaktu ich zewnętrznej powierzchni ze skórą, ponieważ powierzchnia ta mogła zostać skażona krwią lub innymi płynami ustrojowymi. Należy unikać pośpiesznego zdejmowania, ponieważ może to spowodować rozpryskiwanie zanieczyszczeń do oczu lub ust bądź na skórę użytkownika lub innych osób przebywających w pobliżu.						Niektóre rękawice mogą zawierać składniki, dla których wykazano, że mogą powodować podrażnienia skóry lub reakcje alergiczne u osób uczulonych. Należy uważnie zapoznać się z informacjami ostrzegawczymi na opakowaniu. Formuła chemiczna dostępna na życzenie.	
WARTOŚCI GRANICZNE TEMPERATURY	INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA	INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI					
	Miejsce przechowywania powinno być chłodne, suche i wolne od kurzu. Chronić rękawice przed źródłami promieniowania UV, światłem słonecznym, środkami utleniającymi lub ozonem. Przechowywać w oryginalnym opakowaniu zgodnie z wartościami granicznymi temperatury podanymi na opakowaniu.	Utylizować rękawice zgodnie z obowiązującymi rozporządzeniami dotyczącymi materiału rękawic. Rękawice zanieczyszczone substancjami chemicznymi należy utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi odpowiednich substancji chemicznych.					

SK – NÁVOD NA POUŽITIE Rukavice na jednorazové použitie v súlade s nariadením o osobných ochranných pracovných prostriedkoch (EÚ) 2016/425, EN ISO 21420 a EN ISO 374							
<p>Návod na použitie sa má používať v kombinácii s konkrétnymi informáciami týkajúcimi sa výrobku uvedenými na obale každého výrobku. Rukavice sa predávajú ako zväzok v prepravnom kartóne. V prípade, že sa tento zväzok rozoberie a výrobky sa predávajú samostatne, distribútor musí zabezpečiť, aby bol návod na použitie priložený ku každému samostatnému zväzku.</p> <p>Rukavice sú klasifikované ako osobné ochranné prostriedky (OOP) kategórie III podľa nariadenia o osobných ochranných prostriedkoch (EÚ) 2016/425 a ich súlad s týmto nariadením bol preukázaný prostredníctvom platných harmonizovaných európskych noriem. Tieto rukavice sú navrhnuté tak, aby poskytovali ochranu pred špecifickými testovanými chemickými látkami, mikroorganizmami a rádioaktívnymi časticami (ak je to vhodné). Rukavice spĺňajú normy EN/ISO uvedené na každom konkrétnom balení. Tieto OOP sú len na jedno použitie a po kontaminácii sa majú zlikvidovať.</p>							
VYSVETLENIE NORIEM A SYMBOLOV							
EN ISO 374-1	Úrovně účinnosti proti permeácii sú definované na základe časov prieniku (testované podľa normy EN 16523-1:2015) takto:						
Typ A / B / C	Úroveň účinnosti proti permeácii podľa EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Časy prieniku v minútach	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFHIJKLMNPST	<p>Typ A = čas prieniku chemickej látky > 30 minút proti najmenej 6 chemickým látkam uvedeným v zozname. Typ B = čas prieniku chemickej látky > 30 minút proti najmenej 3 chemickým látkam uvedeným v zozname. Typ C = čas prieniku chemickej látky > 10 minút proti aspoň 1 chemickej látke uvedenej v zozname.</p> <p>TESTOVANÉ CHEMIKÁLIE: A = metanol / B = acetón / C = acetonitril / D = dichlórmetán / E = disulfid uhlíka / F = toluén / G = dietylamin / H = tetrahydrofurán / I = etylacetát / J = n-heptán / K = hydroxid sodný 40 % / L = kyselina sírová 96 % / M = kyselina dusičná 65 % / N = kyselina octová 99 % / O = amoniaková voda 25 % / P = peroxid vodíka 30 % / S = kyselina fluorovodíková 40 % / T = formaldehyd 37 %</p>						
EN 374-4:2013	Degradácia (v %) udáva zmenu odolnosti rukavíc proti prepichnutiu po vystavení príslušnej skúšobnej chemikálii.						
<p>Táto informácia neodráža skutočné trvanie ochrany na pracovisku a rozlišovanie medzi zmesami a čistými chemickými látkami. Odolnosť voči chemikáliám a odolnosť voči prieniku boli hodnotené v laboratórnych podmienkach zo vzoriek odobratých len z dlane a týkajú sa len chemikálií, ktoré sú vhodné na zamýšľané použitie rukavíc, pretože podmienky (napríklad teplota, odieranie a degradácia) na pracovisku sa môžu líšiť od podmienok testovania. Použité rukavice môžu poskytovať menšiu odolnosť voči nebezpečnej chemickej látke v dôsledku zmien fyzikálnych vlastností. Pohyby, zadrhávajúce, trenie, degradácia spôsobená chemikáliami, ktoré sú v kontakte s rukavicami, atď. môžu výrazne skrátiť aktuálnu životnosť rukavíc. V prípade korozívnych chemikálií, môže byť odolnosť voči degradácii najdôležitejším faktorom, ktorý je treba zohľadniť pri výbere chemických rukavíc. Pred použitím skontrolujte, či rukavice nemajú nejakú vadu alebo nedokonalosť.</p>							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	<p>Testované na priepustnosť podľa normy EN 374-2:2014</p> <p>Testované na odolnosť proti prenikaniu krvou prenosných patogénov podľa normy EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (odolnosť proti vírusom). Odolnosť voči baktériám a hubám – vyhovuje Odolnosť voči vírusom – vyhovuje Odolnosť voči prieniku bola hodnotená v laboratórnych podmienkach a vzťahuje sa len na testovaný vzorku.</p>		Rukavice len na jedno použitie a ne na opakované použitie.				
			Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie.				
			Chráňte pred vlhkosťou.		Chráňte pred slnečným žiarením.		
 XXXX	XXXX = notifikovaný orgán zodpovedný za typovú skúšku EÚ a dohľad nad trvalou zhodou		Toto je nesterilný výrobok.				
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI POUŽÍVANÍ						ZLOŽKY / NEBEZPEČNÉ KOMPONENTY	
<p>Pred použitím vždy skontrolujte, či rukavice nie sú mechanicky poškodené, napr. či nie sú diery alebo natrhnuté. Poškodené rukavice nepoužívajte. Vyberte si rukavice s primeranou dĺžkou, pretože riziko pre oblasť zápästia je minimálne. Obliekanie sa musí vykonávať v správnom poradí, aby sa zabránilo prenosu infekcií. Pred nasadením rukavíc majte čisté ruky. Pri vyzliekaní rukavíc nedovoľte, aby sa vonkajší povrch rukavíc dostal do kontaktu s pokožkou, pretože povrch by mohol byť kontaminovaný krvou alebo inými telesnými tekutinami. Vyhnite sa roztrhnutiu, pretože to môže spôsobiť, že kontaminanty sa vám dostanú do očí, úst, na pokožku alebo na iné osoby v blízkosti.</p>						Niektoré rukavice môžu obsahovať zložky, o ktorých je známe, že u senzibilizovaných osôb spôsobujú podráždenie pokožky alebo alergické reakcie. Skontrolujte upozornenia na konkrétnom obale. Zloženie vám bude poskytnuté na požiadanie.	
VYMEDZENIE TEPLoty	POKYNy NA SKLADOVAnIE		POKYNy NA LIKVIDÁCIU				
	Skladovací priestor by mal byť chladný, suchý a bezprašný. Rukavice chráňte pred zdrojmi UV žiarenia, slnečným svetlom, oxidačnými činidlami a ozónom. Skladujte v pôvodnom obale v súlade s teplotnými limitmi uvedenými na obale.		Likvidujte v súlade s platnými predpismi pre materiál rukavíc. Rukavice znečistené chemickými látkami sa musia likvidovať v súlade s predpismi pre príslušné chemické látky.				

RO – INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE Mănușă de unică folosință conformă cu Regulamentul (UE) privind EIP 2016/425, EN ISO 21420 și EN ISO 374							
<p>Instrucțiunile de utilizare trebuie utilizate în combinație cu informațiile specifice legate de produs de pe ambalajul fiecărui produs. Mănușile sunt vândute ca o unitate dintr-un grup de mai multe unități cu cutia din carton pentru transport. În cazul în care produsele din unitatea cu mai multe bucăți sunt divizate și vândute separat, distribuitorul trebuie să se asigure că instrucțiunile de utilizare însoțesc fiecare unitate separată.</p> <p>Mănușile sunt clasificate ca Echipament individual de protecție (EIP) de categoria a III-a, în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 privind EIP și s-a demonstrat că sunt conforme cu acest regulament prin intermediul standardelor europene armonizate aplicabile. Aceste mănuși sunt concepute pentru a oferi protecție împotriva substanțelor chimice specifice testate, împotriva microorganismelor și împotriva contaminării radioactive sub formă de particule (dacă este cazul). Mănușile respectă standardele EN/ISO indicate pe fiecare ambalaj specific. Acest EIP este exclusiv de unică folosință și trebuie eliminat după contaminare.</p>							
EXPLICAREA STANDARDELOR ȘI A PICTOGRAMELOR							
EN ISO 374-1	Nivelurile de performanță împotriva permeabilității sunt definite pe baza timpilor de pătrundere (testați în conformitate cu EN 16523-1:2015), după cum urmează:						
Tip A/B/C	Nivelul de performanță împotriva permeabilității în conformitate cu EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Timpul de pătrundere în minute	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFGHIJKLMNOST	<p>Tip A = Timpul de pătrundere a substanței chimice > 30 de minute pentru cel puțin 6 substanțe chimice din listă. Tipul B = Timp de pătrundere a substanței chimice > 30 de minute pentru cel puțin 3 substanțe chimice din listă. Tipul C = Timpul de pătrundere a substanței chimice > 10 minute pentru cel puțin 1 substanță chimică din pe listă.</p> <p>SUBSTANȚE CHIMICE DE TESTARE: A = metanol/B = acetonă/C = acetonitril/D = diclorometan/E = bisulfură de carbon/F = toluen/G = dietilamină/H = tetrahidrofuran/I = acetat de etil/J = n- heptan/K = hidroxid de sodiu 40 %/L = acid sulfuric 96 %/M = acid azotic 65 %/N = acid acetic 99 %/O = apă amoniacală 25 %/P = peroxid de hidrogen 30 %/S = acid fluorhidric 40 %/T = formaldehidă 37 %</p>						
EN 374-4:2013	Degradarea (în %) indică modificarea rezistenței la perforare a mănușilor după expunerea la substanța chimică de testare respectivă.						
<p>Aceste informații nu reflectă durata reală a protecției la locul de muncă și nici diferențierea între amestecuri și substanțe chimice pure. Rezistența chimică și rezistența la penetrare au fost evaluate în condiții de laborator utilizând probe prelevate numai din palmă și se referă numai la mănușile chimice adecvate pentru utilizarea prevăzută, deoarece condițiile (cum ar fi temperatura, abraziunea și degradarea) de la locul de muncă pot fi diferite de condițiile de testare. Mănușile uzate pot asigura o rezistență mai mică la substanța chimică periculoasă, din cauza modificărilor proprietăților fizice. Mișcările, ruperea, frecarea, degradarea cauzate de substanțele chimice în contact cu mănușile etc. pot scurta semnificativ durata de viață reală a mănușilor. În cazul substanțelor chimice corozive, rezistența la degradare poate fi cel mai important factor de luat în considerare la selectarea mănușilor rezistente la substanțe chimice. Înainte de utilizare, inspectați mănușile, pentru a vedea dacă prezintă vreun defect sau vreo imperfecțiune.</p>							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	<p>Testate pentru permeabilitate, în conformitate cu EN 374-2:2014.</p> <p>Testate pentru rezistența la penetrarea cu agenți patogeni care se transmit prin sânge, conform EN ISO 374-5/ASTM F1671 (rezistență la virusuri). Rezistența la bacterii și la ciuperci - reușit Rezistența la virusuri - reușit Rezistența la penetrare a fost evaluată în condiții de laborator și se referă doar la proba testată.</p>		Mănuși de unică folosință și nereutilizabile.				
			Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de utilizare.				
			Protejați împotriva umidității.		Protejați împotriva luminii solare.		
 XXXX	XXXX = Organismul notificat responsabil pentru examinarea UE de tip și pentru supravegherea conformității permanente		Acesta este un produs nesteril.				
PRECAUȚII DE UTILIZARE						INGREDIENTE/COMPONENTE PERICULOASE	
<p>Înainte de utilizare, verificați întotdeauna mănușile pentru posibile deteriorări mecanice, de ex., găuri sau rupturi. Nu utilizați mănuși deteriorate. Alegeți mănuși cu o lungime potrivită pentru dumneavoastră, deoarece riscul pentru zona încheieturii mâinii este minim</p> <p>Punerea mănușilor trebuie efectuată în ordinea corectă, pentru a preveni transmiterea infecțiilor. Păstrați mâinile curate înainte de a vă pune mănușile. Atunci când vă scoateți mănușile, evitați ca suprafața exterioară a mănușilor să intre în contact cu pielea dumneavoastră, deoarece este posibil ca suprafața să fi fost contaminată cu sânge sau cu alte fluide corporale. Evitați să le rupeți, deoarece acest lucru ar putea provoca împrăștierea contaminanților în ochi sau în gură sau pe pielea dumneavoastră sau a altor persoane aflate în apropiere.</p>						Anumite mănuși pot conține ingrediente cunoscute ca provocând iritații ale pielii sau reacții alergice la persoanele sensibile. Verificați avertismentele de pe ambalajul specific. Formularea va fi comunicată la cerere.	
DELIMITAREA TEMPERATURII	INSTRUCȚIUNI DE DEPOZITARE	INSTRUCȚIUNI DE ELIMINARE					
	Zona de depozitare trebuie să fie răcoroasă, uscată și lipsită de praf. Protejați mănușile de sursele de lumină UV, de lumina soarelui, de agenții oxidanți și de ozon. Depozitați în ambalajul original, în conformitate cu limitele de temperatură indicate pe ambalaj.	Eliminați mănușile în conformitate cu reglementările valabile pentru materialul mănușilor. Mănușile contaminate cu substanțe chimice trebuie eliminate în conformitate cu reglementările pentru substanțele chimice respective.					

SV – BRUKSANVISNING Handske för engångsbruk överensstämmer med PPE-förordning (EU) 2016/425, EN 21420 och EN ISO 374							
<p>Bruksanvisningen ska användas i kombination med den specifika produktrelaterade informationen på varje produktförpackning. Handskarna säljs som en medföljande enhet med fraktförpackningen. Om produkterna i denna enhet demonteras och säljs separat, måste distributören se till att bruksanvisning följer med varje separat enhet.</p> <p>Handskarna är klassificerade som personlig skyddsutrustning (PPE) kategori III enligt PPE-förordning (EU) 2016/425, och har visat sig uppfylla denna förordning genom tillämpliga harmoniserade europeiska standarder. Dessa handskar är utformade för att ge skydd mot specifika testade kemikalier, mikroorganismer och partikelformig radioaktiv kontaminering (om tillämpligt). Handskarna uppfyller de EN/ISO-standarder som ses på varje specifik förpackning. Denna personliga skyddsutrustning är endast för engångsbruk och ska kasseras efter kontaminering.</p>							
FÖRKLARING AV STANDARDER OCH PIKTOGRAM							
EN ISO 374-1	Prestandanivåer mot genomträngning definieras utifrån genombrottstiderna (testade enligt EN 16523-1:2015) som följer:						
Typ A / B / C	Prestandanivå mot genomträngning enligt EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Genombrottstid i minuter	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFGHIJKLMNOPST	<p>Typ A = Genombrottstid för kemikalier > 30 minuter mot minst 6 kemikalier på listan. Typ B = Genombrottstid för kemikalier > 30 minuter mot minst 3 kemikalier på listan. Typ C = Genombrottstid för kemikalier > 10 minuter mot minst 1 kemikalie på listan.</p> <p>TESTKEMIKALIER: A = metanol / B = aceton / C = acetonitril / D = diklormetan / E = koldisulfid / F = toluen / G = dietylamin / H = tetrahydrofuran / I = etylacetat / J = n-heptan / K = natriumhydroxid 40 % / L = svavelsyra 96 % / M = salpetersyra 65 % / N = ättiksyra 99 % / O = ammoniakvatten 25 % / P = väteperoxid 30 % / S = fluorvätesyra 40 % / T = formaldehyd 37 %</p>						
EN 374-4:2013	Nedbrytningen (i %) indikerar förändringen i handskarnas punkteringsmotstånd efter exponering för respektive testkemikalie.						
<p>Denna information återspeglar inte den faktiska varigheten på skyddet på arbetsplatsen och skillnader mellan blandningar och rena kemikalier. Kemikalien och genomträngningsresistens har bedömts under laboratorieförhållanden med prover som endast tagits från handflatan, och avser endast de kemiska handskarnas lämplighet för avsedd användning, eftersom förhållandena (t.ex. temperatur, nötning och nedbrytning) på arbetsplatsen kan skilja sig från testförhållandena. Vid användning kan skyddshandskar erbjuda mindre resistens mot den farliga kemikalien på grund av förändringar i dess fysikaliska egenskaper. Rörelser, tänja ut, gnuggning, nedbrytning orsakad av kemisk kontakt med handskarna osv. kan avsevärt minska den faktiska användningstiden för handskarna. Vid frätande kemikalier kan nedbrytningsresistens vara den viktigaste faktorn att tänka på när man väljer kemikalieresistenta handskar. Innan användning, inspektera handskarna för eventuella defekter eller skador.</p>							
EN ISO 374-5: 2016	 Virus Testad för permeabilitet enligt EN 374-2:2014 Testad för resistens mot penetration av blodburna patogener enligt EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (virusresistens). Resistens mot bakterier och svamp – godkänd Resistens mot virus – godkänd Genomträngningsresistens har bedömts under laboratorieförhållanden och avser endast det testade provstycket.	 Handskar endast för engångsbruk och ej återanvändbara.	 Läs bruksanvisningen noggrant före användning.				
		 Skydda mot fukt.	 Skydda mot solljus.				
CE XXXX	XXXX = anmält organ som ansvarar för EU-typkontroll och övervakning av pågående överensstämmelse	 NON STERILE	Detta är en icke-steril produkt.				
FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID ANVÄNDNING						INGREDIENSER / FARLIGA KOMPONENTER	
<p>Kontrollera alltid handskarna före användning för eventuella mekaniska skador, t.ex. hål eller revor. Använd inte skadade handskar. Välj handskar med en längd som passar dig, eftersom risken för handleden är minimal Att ta på handskar måste utföras i rätt ordning för att förhindra överföring av infektioner. Håll händerna rena innan du tar på dig handskar. När du tar av handskar, undvik att handskarnas yttre yta kommer i kontakt med din hud, eftersom ytan kan ha förorenats med blod eller andra kroppsvätskor. Undvik att tänja ut handskarna eftersom det kan få kontamineringar att stänka in i dina ögon, i din mun, på din hud eller på andra personer i närheten.</p>						<p>Vissa handskar kan innehålla ingredienser som är kända för att orsaka hudirritation eller allergiska reaktioner hos känsliga individer. Kontrollera varningarna på den specifika förpackningen. Formulering kommer att delas på begäran.</p>	
TEMPERATURBEGRÄNSNING	FÖRVARINGSANVISNINGAR	AVFALLSHANtering					
	<p>Förvaringsområdet ska vara svalt, torrt och dammfritt. Skydda handskar mot UV-ljuskällor, solljus, oxidationsmedel och ozon. Förvaras i originalförpackningen enligt de temperaturbegränsningar som anges på förpackningen.</p>	<p>Kassera handskarna enligt gällande föreskrifter. Handskar som är kontaminerade av kemiska ämnen måste kasseras i enlighet med bestämmelserna för berörda kemikalier.</p>					


NO – INSTRUKSJONER FOR BRUK Engangshansker i samsvar med forskrift (EU) 2016/425 om personlig verneutstyr, EN 21420 og EN ISO 374							
<p>Instruksjonene for bruk må brukes i kombinasjon med spesifikk produktrelatert informasjon på hver produktemballasje. Hanskene vil selges som en medfølgende enhet i forsendelseskartongen. Hvis de medfølgende produktene demonteres og selges separat, vil distributøren være ansvarlig for å sørge for at instruksjonene for bruk leveres med hver enhet.</p> <p>Hanskene er klassifisert som personlig verneutstyr i kategori III ifølge forskrift (EU) 2016/425 om personlig verneutstyr. Hanskene er i samsvar med denne forskriften gjennom gjeldende harmoniserte europeiske standarder. Hanskene gir beskyttelse mot spesifikke kjemikalier som er testet, mikroorganismer og partikkelformig radioaktiv forurensning (hvis dette gjelder). Hanskene oppfyller EN/ISO-standardene som spesifiseres på hver emballasje. Dette personlige verneutstyret er kun til engangsbruk og må alltid kastes hvis de forurenses.</p>							
FORKLARING AV STANDARDENE OG PICTOGRAMMENE							
EN ISO 374-1	Ytelsesnivåer mot gjennomtrengning defineres basert på gjennombruddstidene (disse er testet i samsvar med EN 16523-1:2015) som følger:						
Type A / B / C	Ytelsesnivå mot gjennomtrengning i samsvar med EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Gjennombrudd i minutter	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFGHIJKLMNPST	<p>Type A = Gjennombruddstid for kjemikalier > 30 minutter mot minst 6 kjemikalier på listen. Type B = Gjennombruddstid for kjemikalier > 30 minutter mot minst 3 kjemikalier på listen. Type C = Gjennombruddstid for kjemikalier > 10 minutter mot minst 1 kjemikalier på listen. TESTKJEMIKALIER: A = metanol / B = aceton / C = acetonitril / D = diklormetan / E = karbondisulfid / F = toluen / G = dietylamin / H = tetrahydrofuran / I = etylacetat / J = n-heptan / K = natriumhydroksid 40 % / L = svovelsyre 96 % / M = salpetersyre 65 % / N = eddiksyre 99 % / O = ammoniakkvann 25 % / P = hydrogenperoksid 30 % / S = flussyre 40 % / T = formaldehyd 37 %</p>						
EN 374-4:2013	Nedbrytningen (i %) indikerer endring i punkteringsmotstand til hanskene etter at hanskene har blitt utsatt for det respektive testkjemikaliert.						
<p>Informasjonen gjenspeiler ikke den faktiske varigheten av beskyttelsen på arbeidsplassen og forskjellen mellom blandinger og rene kjemikalier. Den kjemiske og penetrasjonsmotstanden evalueres under laboratorieforhold fra prøver tatt kun fra håndflaten og gjelder kun de kjemiske hanskene som vurderes som å være egnet for tiltenkt bruk fordi forholdene (slik som temperatur, slitasje og nedbrytning) på arbeidsplassen varierer iht. testforholdene. De brukte hanskene gir mindre motstand mot farlig kjemikalie og dette skyldes endringer i fysiske egenskaper. Bevegelser, hending, gnidning, nedbrytning som skyldes kjemikalier som er i kontakt med hanskene osv. vil føre til betydelig forkortet levetiden til hanskene. Nedbrytningsmotstand anses å være den viktigste faktoren du må ta hensyn til for etsende kjemikalier ved valg av kjemikalieresistente hansker. Inspiser hanskene for eventuelle feil eller mangler før du bruker dem.</p>							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	<p>Testet for permeabilitet ifølge EN 374-2:2014 Testet for resistens mot penetrasjon av blodbårne patogener ifølge EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (motstand mot virus). Motstand mot bakterier og sopp – bestått Motstand mot virus – bestått Gjennomtrengningsmotstanden har blitt vurdert under laboratorieforhold og gjelder kun den testede prøven.</p>		Hansker for engangsbruk og som ikke kan gjenbrukes.				
			Les instruksjonene for bruk nøye før bruk.				
			Beskytt mot fuktighet.		Beskytt mot sollys.		
 XXXX	XXXX = Myndighet som er ansvarlig for EU-typekontroll og for å overvåke den pågående konformiteten		Dette er et ikke-sterilt produkt.				
FORHÅNDSREGLER VED HÅNDBTERING						INGREDIENSER / FARLIGE KOMPONENTER	
<p>Før hanskene brukes, må du alltid sjekke dem for mulige mekaniske skader, slik som hull eller tårer. Ikke bruk skadede hansker. Velg hanskene som har en lengde som passer for deg, da risikoen for håndleddet vil være minimal Å ta på hansker må utføres i riktig rekkefølge med det formål å hindre overføring av infeksjon. Hendene må alltid være rene før du tar på deg hansker. Når hanskene tas av bør du unngå å la hanskenes ytre overflate komme i kontakt med din hud, siden overflaten kunne ha blitt forurenset med blod og andre kroppsvæsker. Unngå å strekke og slippe hanskene, siden dette kan føre til at kontaminanter spruter inn i øyne og munn eller på huden på deg eller andre i nærheten.</p>						<p>Det kan hende at enkelte hansker kan inneholde ingredienser som kan forårsake hudirritasjon eller allergiske reaksjoner hos sensibiliserte individer. Sjekk advarslene på emballasjen. Formulering vil gis på forespørsel.</p>	
AVGRENSNING AV TEMPERATUR	LAGRINGSINSTRUKSJONER	INSTRUKSJONER FOR AVHENDING					
	Oppbevaringsområdet må alltid være kjølig, tørt og støvfritt. Hanskene må alltid beskyttes mot UV-lyskilder, sollys, oksidasjonsmidler og ozon. Hanskene må alltid oppbevar i originalemballasjen ifølge temperaturgrensene spesifisert på emballasjen.	Kast hanskene ved å følge gjeldende forskrifter for hanskematerialet. Alle hansker som er forurenset av kjemiske stoffer må kastes i henhold til forskriftene for kjemikalierne de gjelder.					

TR – KULLANMA TALİMATLARI 2016/425 sayılı KKE Yönetmeliğine (AB), EN 21420 ve TR EN ISO 374'e uygun tek kullanımlık eldiven







Kullanma talimatları, her ürün ambalajındaki spesifik ürünle ilgili bilgilerle birlikte kullanılmalıdır. Eldivenler, nakliye kartonu içinde paketlenmiş bir birim halinde satılmaktadır. Bu paketin içindeki ürünlerin paketten çıkarılması ve ayrı ayrı satılması halinde distribütör, kullanım talimatlarının her bir birim ile birlikte verilmesini sağlamalıdır.

Eldivenler, 2016/425 sayılı KKE Yönetmeliğine (AB) göre Kişisel Koruyucu Ekipman (KKE) Kategori III olarak sınıflandırılmış olup yürürlükteki uyumlaştırılmış Avrupa standartları aracılığıyla bu yönetmeliğe uygun olduğu gösterilmiştir. Bu eldivenler, test edilen belirli kimyasallara, mikroorganizmalara ve partikül radyoaktif kontaminasyona (varsa) karşı koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Eldivenler, her spesifik ambalajda gösterilen EN/ISO standartlarına uygundur. Bu KKE yalnızca tek kullanımlıktır ve kontaminasyondan sonra bertaraf edilmelidir.

STANDARTLARIN VE PİKTOGRAMLARIN AÇIKLAMASI

EN ISO 374-1	Geçirgenliğe karşı performans seviyeleri, hamle zamanları temelinde (EN 16523-1:2015'e göre test edilmiştir) aşağıdaki şekilde tanımlanır:						
A / B / C Tipi	EN ISO 374-1:2016 +A1:2018'e göre geçirgenliğe karşı performans seviyesi	1	2	3	4	5	6
	Dakika cinsinden hamle zamanı	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFHIJKLMNPST	<p>Tip A = Listedeki en az 6 kimyasala karşı kimyasalın hamle zamanı > 30 dakika. Tip B = Listedeki en az 3 kimyasala karşı kimyasalın hamle zamanı > 30 dakika. Tip C = Listedeki en az 1 kimyasala karşı kimyasalın hamle süresi > 10 dakika. TEST KİMYASALLARI: A = metanol / B = aseton / C = asetonitril / D = diklorometan / E = karbon disülfür / F = toluen / G = dietilamin / H = tetrahidrofur / I = etil asetat / J = n-heptan / K = sodyum hidroksit %40 / L = sülfürik asit %96 / M = nitrik asit %65 / N = asetik asit %99 / O = amonyaklı su %25 / P = hidrojen peroksit %30 / S = hidroflorik asit %40 / T = formaldehit %37</p>						
EN 374-4:2013	Bozulma (% cinsinden), ilgili test kimyasalına maruz kaldıktan sonra eldivenlerin delinme direncindeki değişimi gösterir.						

Bu bilgi, iş yerindeki fiili koruma süresini ve karışımlar ile saf kimyasallar arasındaki farkı yansıtmaz. Kimyasal ve penetrasyon direnci, laboratuvar koşulları altında yalnızca avuç içinden alınan numuneler kullanılarak değerlendirilmiş olup iş yerindeki koşullar (sıcaklık, aşınma ve bozulma gibi) test koşullarından farklı olabileceğinden yalnızca kullanım amacına uygun kimyasal eldivenler ile ilgilidir. Kullanılmış eldivenler, fiziksel özelliklerindeki değişikliklerden dolayı tehlikeli kimyasala karşı daha az direnç sunabilir. Eldivenlerle temas eden kimyasalların vs. neden olduğu hareketler, takılmalar, sürtünmeler ve bozulmalar, eldivenlerin fiili hizmet ömrünü önemli ölçüde kısaltabilir. Aşındırıcı kimyasallara ilişkin olarak, kimyasallara dayanaklı eldivenleri seçerken göz önünde bulundurulması gereken en önemli faktör bozulma direnci olabilir. Kullanmadan önce eldivenlerde herhangi bir kusur veya eksiklik olup olmadığını kontrol edin.


 EN ISO 374-5: 2016 Virus	EN 374-2:2014 uyarınca geçirgenlik için test edilmiştir EN ISO 374-5 / ASTM F1671'e (virüs direnci) uyarınca kan yoluyla bulaşan patojenlerin penetrasyonuna karşı direnç için test edilmiştir. Bakteri ve mantarlara direnç – geçer Virüslere direnç – geçer Penetrasyon direnci laboratuvar koşulları altında değerlendirilmiştir ve yalnızca test edilen numune ile ilgilidir.		Eldivenler yalnızca tek kullanımlıktır ve tekrar kullanılmaz.
			Kullanmadan önce kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun.
			Nemden koruyun.
	XXXX = AB tip incelemesinden ve uygunluğun devam ettiğini denetlemekten sorumlu Onaylı Kuruluş		Bu, steril olmayan bir üründür.










KULLANIM ÖNLEMLERİ

İÇİNDEKİLER / TEHLİKELİ BİLEŞENLER

Kullanmadan önce eldivenleri her zaman mekanik hasar, örneğin delik veya yırtık olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı eldivenleri kullanmayın. Bilek bölgesi için risk minimum olduğundan, size uygun uzunlukta eldiven seçin. Enfeksiyonların bulaşmasını önlemek için takma işlemi doğru sırada yapılmalıdır. Eldiven takmadan önce ellerinizi temiz tutun. Eldivenleri çıkarırken, yüzeyleri kan ve başka vücut sıvılarıyla kontamine olmuş olabileceğinden, eldivenlerin dış yüzeyinin cildinizle temas etmesinden kaçınm. Kontaminantların gözünüze, ağızınıza, cildinize veya yakındaki diğer insanlara sıçramasına neden olabileceğinden, çekip bırakmaktan kaçınm.

Bazı eldivenler, hassas kişilerde cilt tahrişine veya alerjik reaksiyonlara neden olduğu bilinen bileşenler içerebilir. Spesifik ambalaj üzerindeki uyarıları kontrol edin. İstek üzerine formül paylaşılacaktır.










SICAKLIK SINIRI	SAKLAMA TALİMATLARI	BERTARAF ETME TALİMATLARI
	Saklama alanı serin, kuru ve tozsuz olmalıdır. Eldivenleri UV ışık kaynaklarından, güneş ışığından, oksitleyici maddelerden ve ozondan koruyun. Ambalaj üzerinde belirtilen sıcaklık sınırlarına göre orijinal ambalajında saklayın.	Eldivenleri, eldivenin malzemesi için geçerli yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edin. Kimyasal maddelerle kontamine olmuş eldivenler, ilgili kimyasalların yönetmeliklerine uygun olarak bertaraf edilmelidir.






HR – UPUTE ZA UPORABU Rukavica za jednokratnu uporabu, skladu s Uredbom o OZO (EU) 2016/425, EN ISO 21420 i EN ISO 374							
<p>Upute za uporabu moraju se koristiti u kombinaciji s posebnim podacima o proizvodu na svakom pakiranju proizvoda. Rukavice se prodaju kao jedinica u svežnju s transportnim kartonom. U slučaju da je proizvod u svežnju rastavljen i proizvodi se prodaju zasebno, distributer mora osigurati da su upute za uporabu priložene uz svaku zasebnu jedinicu.</p> <p>Rukavice su klasificirane kao Osobna zaštitna oprema (OZO) kategorije III prema Uredbi o OZO (EU) 2016/425 i dokazano je da su u skladu s ovom uredbom kroz primjenjive usklađene europske norme. Ove su rukavice dizajnirane za zaštitu od određenih ispitanih kemikalija, mikroorganizama i radioaktivnog onečišćenja česticama (ako je primjenjivo). Rukavice zadovoljavaju norme EN/ISO prikazane na svakom određenom pakiranju. Ova OZO je samo za jednokratnu uporabu i mora se zbrinuti nakon onečišćenja.</p>							
OBJAŠNJENJE NORMI I PIKTOGRAMA							
EN ISO 374-1	Razine učinkovitosti protiv permeacije definirane su na temelju vremena proboja (testirano prema EN 16523-1:2015) kako slijedi:						
Tip A / B / C	Razina učinkovitosti protiv permeacije prema EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Vrijeme proboja u minutama	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFGHIJKLMNPST	<p>Tip A = Vrijeme proboja kemikalije > 30 minuta za najmanje 6 kemikalija na popisu. Tip B = Vrijeme proboja kemikalije > 30 minuta za najmanje 3 kemikalije na popisu. Tip C = Vrijeme proboja kemikalije > 10 minuta za najmanje 1 kemikalije na popisu.</p> <p>ISPITANE KEMIKALIJE: A = metanol / B = aceton / C = acetonitril / D = diklorometan / E = ugljikov disulfid / F = toluen / G = dietilamin / H = tetrahidrofuran / I = etil acetat / J = n-heptan / K = natrijev hidroksid 40% / L = sumporna kiselina 96% / M = dušična kiselina 65% / N = octena kiselina 99% / O = amonijakna voda 25% / P = vodikov peroksid 30% / S = fluorovodična kiselina 40% / T = formaldehid 37%</p>						
EN 374-4:2013	Razgradnja (u %) ukazuje na promjenu otpornosti rukavica na probijanje nakon izlaganja odgovarajućoj ispitivanoj kemikaliji.						
<p>Ove informacije ne odražavaju stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu i razliku između smjesa i čistih kemikalija. Otpornost na kemikalije i prodor procijenjeni su u laboratorijskim uvjetima korištenjem uzoraka uzetih samo s dlana i odnose se samo na kemijske rukavice prikladne za predviđenu upotrebu jer se uvjeti (poput temperature, abrazije i propadanja) na radnom mjestu mogu razlikovati od uvjeta ispitivanja. Korištene rukavice pružaju manje otpornosti opasnim kemikalijama zbog promjene fizičkih svojstava. Kretanje, zaglavljivanje, trljanje, razgradnja uzrokovana kemikalijama u dodiru s rukavicama, itd. mogu značajno skratiti stvarni vijek trajanja rukavica. Za korozivne kemikalije, otpornost na razgradnju može biti najvažniji čimbenik koji treba uzeti u obzir pri odabiru rukavica otpornih na kemikalije. Prije uporabe, pregledajte rukavice kako biste vidjeli ima li bilo kakvih nedostataka ili nesavršenosti.</p>							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	Ispitano na permeabilnost (propusnost) prema EN 374-2:2014 Ispitano na otpornost na prodiranje patogena koji se prenose krvlju prema EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (otpornost na virus). Otpornost na bakterije i gljivice – prolaz Otpornost na viruse – prolaz Otpornost na prodiranje ocijenjena je u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na ispitani uzorak.		Rukavice za jednokratnu uporabu i koje se ne mogu ponovo koristiti.				
			Prije uporabe pažljivo pročitajte upute za uporabu.				
			Zaštite od vlage.		Zaštite od sunčevog svjetla.		
 XXXX	XXXX = Prijavljeno tijelo odgovorno za ispitivanje EU tipa i nadzor stalne sukladnosti		Ovaj proizvod nije sterilan.				
MJERE OPREZA PRILIKOM UPORABE						SASTOJCI / OPASNE KOMPONENTE	
Prije uporabe uvijek provjerite ima li na rukavicama mehaničkih oštećenja, npr. rupa ili rascjepa. Nemojte koristiti oštećene rukavice. Izaberite rukavice s odgovarajućom dužinom za vas, jer je rizik za područje ručnog zgloba minimalan. Navlačenje se mora obaviti ispravno kako bi se spriječilo prenošenje infekcija. Prije navlačenja rukavica ruke moraju biti čiste. Prilikom skidanja rukavice, izbjegavajte dodir rukavica s vanjskom površinom kože, jer površina može biti onečišćena krvlju ili drugim tjelesnim tekućinama. Izbjegavajte zapinjanje jer to može prouzročiti prskanje zagađivača u oči, usta, kožu ili na druge ljude u blizini.						Određene rukavice mogu sadržavati sastojke poznate da uzrokuju nadraženost kože ili alergijske reakcije u osjetljivih pojedinaca. Provjerite upozorenja na pakiranju. Na zahtjev će biti dostavljena formula.	
OGRANIČENJE TEMPERATURE	UPUTE ZA POHRANU		UPUTE ZA ZBRINJAVANJE				
	Područje za odlaganje treba biti hladno, suho i bez prašine. Zaštite rukavice od izvora UV svjetla, sunčevog svjetla, oksidanta i ozona. Čuvati u izvornom pakiranju prema ograničenjima temperature označenim na pakiranju.		Zbrinuti rukavice prema važećim propisima za materijal rukavica. Rukavice onečišćene kemijskim supstancama moraju se zbrinuti sukladno propisima za konkretne kemikalije.				

GR – ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ Γάντια μίας χρήσης σε συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ) και τα πρότυπα EN ISO 21420 και EL EN ISO 374							
Οι οδηγίες χρήσης προορίζονται να χρησιμοποιηθούν από κοινού με τις σχετικές πληροφορίες των συγκεκριμένων προϊόντων που περιλαμβάνονται σε κάθε συσκευασία προϊόντος. Τα γάντια διατίθενται προς πώληση ως πακέτο με το κιβώτιο αποστολής. Σε περίπτωση αποσυρμολόγησης αυτού του πακέτου και πώλησης των προϊόντων ξεχωριστά, ο διανομέας πρέπει να διασφαλίζει ότι οι οδηγίες χρήσης συνοδεύουν κάθε ξεχωριστή μονάδα. Τα γάντια ταξινομούνται ως μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ) Κατηγορίας ΙΙΙ, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ), και έχει αποδειχθεί ότι συμμορφώνονται με τον εν λόγω κανονισμό μέσω των εφαρμοστέων εναρμονισμένων ευρωπαϊκών προτύπων. Αυτά τα γάντια έχουν σχεδιαστεί να παρέχουν προστασία από συγκεκριμένες χημικές ουσίες μετά από δοκιμές, μικροοργανισμούς και μόλυνση από ραδιενεργά σωματίδια (αν υφίσταται). Τα γάντια πληρούν τα πρότυπα EN/ISO που αναγράφονται σε κάθε συσκευασία. Αυτά τα ΜΑΠ προορίζονται μόνο για μία χρήση και πρέπει να απορρίπτονται μετά από μόλυνση.							
ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΠΡΟΤΥΠΩΝ ΚΑΙ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ							
EN ISO 374-1	Τα επίπεδα απόδοσης διαπερατότητας καθορίζονται στη βάση των χρόνων αντοχής (δοκιμασμένα σύμφωνα με το πρότυπο EN 16523-1:2015) ως εξής:						
Τύπου Α / Β / C	Επίπεδο απόδοσης διαπερατότητας σύμφωνα με το EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Χρόνος αντοχής σε λεπτά	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFGHIJKLMNPST	<p>Τύπου Α = Χρόνος αντοχής σε χημικές ουσίες > 30 λεπτά έναντι τουλάχιστον 6 χημικών ουσιών από τον κατάλογο. Τύπου Β = Χρόνος αντοχής σε χημικές ουσίες > 30 λεπτά έναντι τουλάχιστον 3 χημικών ουσιών από τον κατάλογο. Τύπου C = Χρόνος αντοχής σε χημικές ουσίες > 10 λεπτά έναντι τουλάχιστον 1 χημικής ουσίας από τον κατάλογο. ΧΗΜΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΔΟΚΙΜΗΣ: Α = μεθανόλη / Β = ακετόνη / C = ακετονιτρίλιο / D = διχλωρομεθάνιο / E = δισουλφίδιο του άνθρακα / F = τολουόλιο / G = διαιθυλαμίνη / H = τετραϋδροφουράνιο / I = οξείκος αιθυλεστέρας / J = n-επτάνιο / K = υδροξείδιο του νατρίου 40 % / L = θειικό οξύ 96 % / M = νιτρικό οξύ 65 % / N = οξικό οξύ 99 % / O = αμμωνιακό ύδωρ 25 % / P = υπεροξείδιο του υδρογόνου 30 % / S = υδροφθορικό οξύ 40 % / T = φορμαλδεΐδη 37 %</p>						
EN 374-4:2013	Η αποδόμηση (σε ποσοστό επί τοις εκατό) υποδεικνύει την αλλαγή στην αντοχή των γαντιών σε διάτρηση μετά την έκθεση στην αντίστοιχη χημική ουσία δοκιμής.						
Οι εν λόγω πληροφορίες δεν αντικατοπτρίζουν την πραγματική διάρκεια προστασίας στον χώρο εργασίας και τη διαφοροποίηση μεταξύ των μειγμάτων και των χημικών καθαρών ουσιών. Η αντοχή σε χημικές ουσίες και η αντοχή στη διείσδυση έχουν αξιολογηθεί σε εργαστηριακές συνθήκες με χρήση δειγμάτων που ελήφθησαν μόνο από το σημείο της παλάμης και αφορούν μόνο τα ανθεκτικά σε χημικές ουσίες γάντια που είναι κατάλληλα για την προοριζόμενη χρήση, διότι οι συνθήκες (όπως η θερμοκρασία, η διάβρωση και η αποδόμηση) στον χώρο εργασίας μπορεί να διαφέρουν από τις συνθήκες των δοκιμών. Χρησιμοποιημένα γάντια μπορεί να παρέχουν μικρότερη αντοχή σε επικίνδυνες χημικές ουσίες εξαιτίας των αλλαγών στις φυσικές ιδιότητες. Κινήσεις, τραβήγματα, τριβή, αποδόμηση που προκαλείται από χημικές ουσίες με τις οποίες έρχονται σε επαφή τα γάντια και ούτω καθεξής μπορεί να μειώσουν σημαντικά την πραγματική διάρκεια ζωής των γαντιών. Όσον αφορά διαβρωτικές χημικές ουσίες, η ανθεκτικότητα στην αποδόμηση μπορεί να αποτελέσει τον σημαντικότερο παράγοντα που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την επιλογή γαντιών ανθεκτικών στις χημικές ουσίες. Πριν από τη χρήση, επιθεωρήστε τα γάντια για τυχόν ελαττώματα ή ατέλειες.							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	Υποβλήθηκαν σε δοκιμές διαπερατότητας σύμφωνα με το πρότυπο EN 374-2:2014 Υποβλήθηκαν σε δοκιμές αντοχής σε διείσδυση παθογόνων που μεταδίδονται μέσω του αίματος σύμφωνα με τα πρότυπα EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (αντοχή σε ιούς). Αντοχή σε βακτήρια και μύκητες – Επιτυχής δοκιμή Αντοχή σε ιούς – Επιτυχής δοκιμή Η αντοχή σε διείσδυση έχει αξιολογηθεί σε εργαστηριακές συνθήκες και αφορά μόνο το δοκιμαζόμενο δείγμα.		Γάντια μόνο για μία χρήση και μη επαναχρησιμοποιήσιμα.				
			Διαβάστε με προσοχή τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση.				
			Προστατέψτε τα γάντια από την υγρασία.		Προστατέψτε τα γάντια από το ηλιακό φως.		
CE XXXX	XXXX = Κοινοποιημένος οργανισμός υπεύθυνος για την εξέταση τύπου ΕΕ και την εποπτεία της συνεχούς συμμόρφωσης		Το προϊόν αυτό είναι μη αποστειρωμένο.				
ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ						ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ / ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ	
Πριν από τη χρήση πρέπει πάντα να ελέγχετε τα γάντια για πιθανή μηχανική ζημιά, π.χ. τρύπες ή σκισίματα. Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα γάντια. Επιλέξτε γάντια με μήκος κατάλληλο για εσάς, καθώς ο κίνδυνος για την περιοχή του καρπού είναι ελάχιστος Η εφαρμογή πρέπει να γίνεται με τη σωστή σειρά, ώστε να αποτρέπεται η μετάδοση λοιμώξεων. Φροντίστε να κρατάτε τα χέρια σας καθαρά πριν από την εφαρμογή των γαντιών. Κατά την αφαίρεση των γαντιών, αποτρέψτε την επαφή της εξωτερικής επιφάνειας των γαντιών με το δέρμα σας, διότι η επιφάνεια μπορεί να έχει μολυνθεί με αίμα και άλλα βιολογικά υγρά. Αποφύγετε το τράβηγμα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει πιτσίλισμα των ρύπων στα μάτια, το στόμα ή το δέρμα σας, ή σε άλλα άτομα στον χώρο.						Ορισμένα γάντια μπορεί να περιέχουν συστατικά τα οποία είναι γνωστό πως προκαλούν ερεθισμό του δέρματος ή αλλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα. Ελέγχετε τις προειδοποιήσεις στη συσκευασία. Η σύνθεση κοινοποιείται κατόπιν αιτήματος.	
ΟΡΙΟΘΕΤΗΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ		ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΥΛΑΞΗΣ		ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ			
		Ο χώρος φύλαξης πρέπει να είναι δροσερός, στεγνός και καθαρός από σκόνη. Προστατέψτε τα γάντια από πηγές υπερήδους φωτός, ηλιακό φως, οξειδωτικούς παράγοντες και όζον. Φυλάσσετε τα γάντια στην αρχική τους συσκευασία σύμφωνα με τα όρια θερμοκρασίας που αναγράφονται σε αυτήν.		Απορρίψτε τα γάντια σύμφωνα με τους έγκυρους κανονισμούς για το υλικό των γαντιών. Τα γάντια που έχουν μολυνθεί από χημικές ουσίες πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους κανονισμούς για τις εν λόγω χημικές ουσίες.			





HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ Egyszer használatos védőkesztyűk az egyéni védőeszközökről szóló 2016/425/EU, az EN 21420 és az HU EN ISO 374 szerint							
<p>A használati útmutatót az adott termékre vonatkozóan az egyes csomagolásokon megadott információkkal együttesen kell alkalmazni. A kesztyűk gyűjtőcsomagolásban kerülnek értékesítésre egy szállítási kartondobozban. Amennyiben a gyűjtőcsomagolásos termék gyűjtőcsomagolását felbontják, és a termékeket külön értékesítik, a forgalmazónak gondoskodnia kell róla, hogy a használati útmutató minden külön csomagolási egységhez mellékelve legyen. A kesztyűk az egyéni védőeszközökről szóló 2016/425/EU szerint III. kategóriájú egyéni védőeszközöként vannak osztályozva, és megfelelnek ennek a szabályozásnak, ill. a vonatkozó harmonizált európai szabványoknak is. A kesztyűk védelmet nyújtanak a vizsgált vegyi anyagokkal, mikroorganizmusokkal és szemcsés radioaktív anyagokkal szemben (amennyiben alkalmazható). A kesztyűk megfelelnek az egyes különleges csomagolásokon feltüntetett EN/ISO szabványoknak. Ez az egyéni védőeszköz egyszer használatos, szennyeződést követően ki kell dobni.</p>							
SZABVÁNYOK ÉS PIKTOGRAMOK MAGYARÁZATA							
EN ISO 374-1	A behatolással szembeni teljesítményszinteket az áteresztési idők alapján határozták meg (az EN 16523-1:2015 szerint bevizsgálva) a következőknek megfelelően:						
A / B / C típus	Áteresztéssel szembeni teljesítményszint az EN ISO 374-1:2016 +A1:2018 szerint	1	2	3	4	5	6
	Áteresztési idők percben	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFHIJKLMNPST	<p>A típus = Vegyi anyag áthatolási ideje > 30 perc legalább 6, a listán szereplő vegyi anyag esetében. B típus = Vegyi anyag áthatolási ideje > 30 perc legalább 3, a listán szereplő vegyi anyag esetében. C típus = Vegyi anyag áthatolási ideje > 10 perc legalább 1, a listán szereplő vegyi anyag esetében.</p> <p>VIZSGÁLT VEGYI ANYAGOK: A = metanol / B = aceton / C = acetonitril / D = diklór-metán / E = szén-diszulfid / F = toluol / G = dietil-amin / H = tetrahidrofuran / I = etil-acetát / J = n-heptán / K = nátrium-hidroxid 40% / L = kénsav 96% / M = salétromsav 65% / N = ecetsav 99% / O = szalmiákszesz 25% / P = hidrogén-peroxid 30% / S = floursav 40% / T = formaldehid 37%</p>						
EN 374-4:2013	A teljesítménycsökkenés (%-ban) a kesztyű átlyukasztási ellenállását jelzi az adott vizsgálati vegyi anyagnak való kitettséget követően.						
<p>Ez az információ nem tükrözi a munkahelyi védelem aktuális időtartamát, illetve nem tesz különbséget a keverékek és a tiszta vegyszerek között sem. A vegyi anyagoknak való és az áthatolással szembeni ellenállást laboratóriumi körülmények között vizsgálták, kizárólag a tenyérről vett mintákkal, és kizárólag azokra a vegyszerekre vonatkozik, amelyekhez a védőkesztyű felhasználása szerint megfelelő, mivel a körülmények (úgy mint a hőmérséklet, a sérülések és a teljesítménycsökkenés) és a munkahely eltérhetnek a tesztelési körülményektől. A használt kesztyűk kevésbé ellenállóak a veszélyes vegyi anyagokkal szemben, mivel fizikai tulajdonságaik megváltoznak. A különböző mozgulatok, szakadás, dörzsölés, a kesztyűvel érintkezésbe kerülő vegyi anyagok által okozott teljesítménycsökkenés stb. jelentősen lerövidíthetik a kesztyű aktuális élettartamát. A maró hatású vegyi anyagok esetében a lebomlással szembeni ellenállás a legfontosabb tényező, amit figyelembe kell venni egy vegyi anyagoknak ellenálló kesztyű kiválasztásakor. Használat előtt ellenőrizni kell a kesztyűt, hogy nem sérült-e meg és ép-e.</p>							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	<p>Áteresztése bevizsgálva az EN 374-2:2014 szerint Vér útján terjedő kórokozók behatolásával szembeni ellenállásra bevizsgálva az EN ISO 374-5 / ASTM F1671 szerint (vírusrezisztencia). Ellenállóság baktériumoknak és gombáknak – megfelelt Ellenállóság vírusoknak – megfelelt Az áteresztési ellenállást laboratóriumi körülmények között vizsgálták, és kizárólag a vizsgált mintára vonatkozik.</p>		Kizárólag egyszer használatos és nem használható fel újra.				
			Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.				
			Nedvességtől óvandó.		Napfénytől védendő.		
 XXXX	XXXX = az EU típusvizsgálatért felelős és a folytonos megfelelőséget ellenőrző kijelölt testület		Nem steril termék.				
HASZNÁLATTAL KAPCSOLATOS ÓVINTÉZKEDÉSEK						ÖSSZETEVŐK / VESZÉLYES ÖSSZETEVŐK	
<p>Használat előtt minden esetben ellenőrizze a kesztyűket, hogy nem találhatók-e rajtuk mechanikus sérülések, pl. lyukak vagy szakadások. Ne használja a kesztyűt, ha az sérült. Az Önnek megfelelő hosszúságú kesztyűt válassza ki, mivel a csukló környékén minimális a kockázat A kesztyű felvételét a megfelelő sorrendben kell elvégezni a fertőzések továbbadásának megelőzése érdekében. A kesztyű felvétele előtt tisztítsa meg a kezét! A védőkesztyű eltávolításakor ügyeljen rá, hogy a kesztyű külső felülete ne érintkezzen a bőrével, mivel előfordulhat, hogy az vérral vagy egyéb testnedvekkel szennyeződött. Ne szakítsa el, mivel így a szennyező anyagok a szemébe, a szájába vagy a bőrére, illetve a közelében tartózkodókra fröccsenhetnek.</p>						<p>Egyes kesztyűk olyan összetevőket tartalmazhatnak, amelyek az arra érzékeny személyeknél bőrirritációt és allergiás reakciókat válthatnak ki. Vegye figyelembe a különleges csomagoláson elhelyezett figyelmeztetéseket. Az összetettelt kérésre ismertetjük.</p>	
HŐMÉRSÉKLET HATÁRÉRTÉKEK	TÁROLÁSI UTASÍTÁSOK	ÁRTALMATLANÍTÁSI UTASÍTÁSOK					
	A tároló helyiségnek hűvösnek, száraznak és pormentesnek kell lennie. A védőkesztyűt óvja UV-fényforrásoktól, napfénytől, oxidálószerektől és ózontól. Eredeti csomagolásában a csomagoláson megadott hőmérséklet határértékek szerint tárolandó.	A védőkesztyűk védőkesztyű anyagára vonatkozó hatályos előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandók. A vegyi anyaggal szennyezett védőkesztyűt az adott vegyi anyagra vonatkozó törvényi előírások szerint kell ártalmatlanítani.					










BG – ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА Ръкавица за еднократна употреба в съответствие с Регламент за личните предпазни средства (ЕС) 2016/425, EN ISO 21420 и EN ISO 374							
Инструкциите за употреба трябва да се използват в комбинация със специфичната информация за продукта, отпечатана върху всяка опаковка на продукта. Ръкавиците се продават като пакет в опаковката. В случай, че продуктите от пакета се разделят и продават отделно, дистрибуторът трябва да гарантира, че инструкциите за употреба са прикрепени към всеки отделен артикул. Ръкавиците са класифицирани като лични предпазни средства (ЛПС) категория III съгласно Регламент за личните предпазни средства (ЕС) 2016/425 и е доказано, че отговарят на този регламент чрез приложимите хармонизирани европейски стандарти. Тези ръкавици са предназначени да осигурят защита срещу изпитвани специфични химикали, микроорганизми и радиоактивно замърсяване с прахови частици (ако е приложимо). Ръкавиците отговарят на стандартите EN/ISO, посочени на всяка конкретна опаковка. Тези ЛПС са само за еднократна употреба и трябва да се изхвърлят след замърсяване.							
ОБЯСНЕНИЕ НА СТАНДАРТИТЕ И ПИКТОГРАМИТЕ							
EN ISO 374-1	Нивата на ефективност срещу проникване се определят въз основа на времената на пробив (тествани съгласно EN 16523-1:2015), както следва:						
Тип A / B / C	Ниво на ефективност срещу проникване съгласно EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Време на проникване в минути	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFGHIJKLMNOST	<p>Тип A = Време на проникване на химикали > 30 минути срещу поне 6 химикала в списъка. Тип B = Време на проникване на химикали > 30 минути срещу поне 3 химикала в списъка. Тип C = Време на проникване на химикали > 10 минути срещу поне 1 химикал в списъка.</p> <p>ИЗПИТВАНИ ХИМИКАЛИ: A = метанол / B = ацетон / C = ацетонитрил / D = дихлорометан / E = въглероден дисулфид / F = толуен / G = диетиламин / H = тетраhydroфуран / I = етилацетат / J = n-хептан / K = натриев хидроксид 40 % / L = сярна киселина 96 % / M = азотна киселина 65 % / N = оцетна киселина 99 % / O = амонячна вода 25 % / P = водороден пероксид 30 % / S = флуороводородна киселина 40 % / T = формалдехид 37 %</p>						
EN 374-4:2013	Разграждането (в %) показва промяната в устойчивостта на пробив на ръкавиците след излагане на съответния изпитван химикал.						
Тази информация не отразява действителната продължителност на защитата на работното място и разграничението между смеси и чисти химикали. Химическата устойчивост и устойчивостта на проникване са оценени при лабораторни условия чрез използването на проби, взети само от дланта, и се отнасят само до химическите ръкавици, подходящи за предвидената употреба, тъй като условията (като температура, износване и разграждане) на работното място могат да се различават от условията за изпитване. Използваните ръкавици могат да осигурят по-малка устойчивост на опасния химикал поради промени във физическите свойства. Движенията, закачането, триенето, разграждането, причинени от химикалите в контакт с ръкавиците и т.н., могат значително да съкратят действителния живот на ръкавиците. За корозивни химикали устойчивостта на разграждане може да бъде най-важният фактор, който трябва да се вземе предвид при избора на химически устойчиви ръкавици. Преди употреба проверете ръкавиците за дефекти или несъвършенства.							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	Тествани за пропускливост съгласно EN 374-2:2014 Тествани за устойчивост на проникване от патогени, пренасяни чрез кръв, в съответствие с EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (резистентност към вируси). Устойчивост на бактерии и гъбички – тестът е издържан Устойчивост на вируси – тестът е издържан Устойчивостта на проникване е оценена при лабораторни условия и се отнася само за тествания образец.		Ръкавици само за еднократна употреба и не могат да се използват повторно.				
			Прочетете внимателно инструкциите за употреба, преди да използвате.				
			Пазете от влага.		Пазете от слънчева светлина.		
 XXXX	XXXX = Нотифициран орган, отговорен за изследване в ЕС на типа и надзор на текущото съответствие		Това е нестерилен продукт.				
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА УПОТРЕБА						СЪСТАВКИ / ОПАСНИ КОМПОНЕНТИ	
Преди употреба винаги проверявайте ръкавиците за възможни механични повреди, напр. дупки или разкъсвания. Не използвайте повредени ръкавици. Изберете ръкавици с подходяща за вас дължина, тъй като рискът за областта на китката е минимален Слагането трябва да се извършва в правилния ред, за да се предотврати предаването на инфекции. Дръжте ръцете си чисти, преди да си поставите ръкавици. Когато свалите ръкавиците, избягвайте контакта на външната повърхност на ръкавиците с кожата ви, защото повърхността може да е била замърсена с кръв или други телесни течности. Избягвайте закачане, тъй като това може да доведе до изпръскване на замърсители в очите или устата, или върху кожата, или към други хора в близост.						Някои ръкавици могат да съдържат съставки, за които е известно, че причиняват дразнене на кожата или алергични реакции при чувствителни лица. Проверете предупрежденията на конкретната опаковка. Формулата ще бъде споделена при поискване.	
ОГРАНИЧЕНИЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА		ИНСТРУКЦИИ ЗА СЪХРАНЕНИЕ			ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ		
		Мястото за съхранение трябва да е хладно, сухо и без прах. Защитете ръкавиците от източници на UV светлина, слънчева светлина, окислителни и озон. Съхранявайте в оригиналната опаковка според температурните граници, посочени на опаковката.			Изхвърлете ръкавиците в съответствие с валидните разпоредби за материала на ръкавиците. Ръкавиците, замърсени с химически вещества, трябва да се изхвърлят в съответствие с правилата за съответните химикали.		

EE – KASUTUSJUHEND Ühekordselt kasutatavad kindad, mis vastavad isikukaitsevahendite määrusele (EL) 2016/425, EN ISO 21420 ja EE EN ISO 374							
Kasutusjuhendit tuleb kasutada koos iga toote pakendil oleva konkreetse tootega seotud teabega. Kindad müüakse tarnekasti pakendatud komplektina. Kui see komplekt on lahti võetud ja tooteid müüakse eraldi, peab turustaja tagama, et iga müüdava tootega oleks kaasas kasutusjuhend. Kindad on vastavalt isikukaitsevahendite määrusele (EL) 2016/425 klassifitseeritud isikukaitsevahendite III kategooriasse ja on tõendatud, et need vastavad kehtivate ühtlustatud Euroopa standardite kaudu sellele määrusele. Need kindad on mõeldud kaitseks spetsiifiliste testitud kemikaalide, mikroorganismide ja radioaktiivsete osakestega saastumise eest (kui see on asjakohane). Kindad vastavad igal konkreetsel pakendil näidatud EN/ISO standarditele. See isikukaitsevahend on mõeldud ainult ühekordseks kasutamiseks ja tuleb pärast saastumist kõrvaldada.							
STANDARDITE JA SÜMBOLITE SELGITUS							
EN ISO 374-1	Läbistamiskindluse tasemed on määratletud läbitungimisaegade põhjal (testitud vastavalt standardile EN 16523-1:2015) järgmiselt:						
Tüüp A/B/C	Läbistamiskindluse tase vastavalt standardile EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Läbitungimisaeg minutites	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFHIJKLMNPST	<p>Tüüp A = kemikaali läbitungimisaeg > 30 minutit vähemalt 6 loendis oleva kemikaali puhul. Tüüp B = kemikaali läbitungimisaeg > 30 minutit vähemalt 3 loendis oleva kemikaali puhul. Tüüp C = kemikaali läbitungimisaeg > 10 minutit vähemalt 1 loendis oleva kemikaali puhul.</p> <p>TESTITUD KEMIKAALID A = metanool / B = atsetoon / C = atsetonitriil / D = diklorometaan / E = süsinikdisulfiid / F = toluen / G = dietüülamiin / H = tetrahüdrofuraan / I = etüülatsetaat / J = n-heptaan / K = 40% naatriumhüdroksiid / L = 96% väävelhape / M = 65% lämmastikhape / N = 99% äädikhape / O = 25% ammooniumhüdroksiid / P = 30% vesinikperoksiid / S = 40% vesinikfluoriidhape / T = 37% formaldehüüd</p>						
EN 374-4:2013	Degradatsioon (protsentides) näitab kinnaste torkekindluse muutust pärast kokkupuudet vastava uuritava kemikaaliga.						
See teave ei kajasta tegelikku kaitse kestust töökohal ning segude ja puhaste kemikaalide eristamist. Kemikaali- ja läbitungimiskindlust on laboratoorses tingimustes hinnatud ainult peopesast võetud proovidest ja see puudutab ainult kemikaale, mille jaoks kindad ettenähtud otstarbel sobivad, kuna töökoha tingimused (nagu temperatuur, abrasiioon ja degradatsioon) võivad katsetingimustest erineda. Kasutatud kinnaste vastupidavus ohtlike kemikaalidele võib füüsiliste omaduste muutumise tõttu väheneda. Liigutused, kinnijäämine, hõõrdumine, kinnastega kokkupuutuvate kemikaalide põhjustatud degradatsioon jne võivad lühendada kinnaste tegelikku kasutusiga. Sõovitavate kemikaalide puhul võib degradatsioonikindlus olla kemikaalide kindlate kinnaste valimisel kõige olulisem tegur. Enne kasutamist kontrollige kindaid defektide ja puuduste suhtes.							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	Läbilaskvust on testitud vastavalt standardile EN 374-2:2014 Testitud vere kaudu levivate patogeene läbitungimiskindluse suhtes vastavalt standardile EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (viirusekindlus). Vastupidavus bakteritele ja seentele – vastab Vastupidavus viirustele – vastab Läbitungimiskindlust on hinnatud laboritingimustes ja see on seotud ainult testitud prooviga.		Ühekordseks kasutamiseks mõeldud kindad, mida ei tohi korduskasutada.				
			Enne kasutamist lugege tähelepanelikult kasutusjuhendit.				
			Kaitske niiskuse eest.		Kaitske päikesevalguse eest.		
 XXXX	XXXX = teavitatud asutus, kes vastutab ELi tüübihindamise eest ja jälgib pidevat vastavust		See on mittesteriilne toode.				
ETTEVAATUSABINÕUD KASUTAMISEL						KOOSTISOSAD / OHTLIKUD KOMPONENDID	
Enne kasutamist kontrollige kindaid alati võimalike mehaaniliste kahjustuste suhtes, nt augud või rebendid. Ärge kasutage kahjustatud kindaid. Valige enda jaoks sobiva pikkusega kindad, kuna randmepiirkonna risk on minimaalne. Nakkuste edasikandumise vältimiseks tuleb kinnaste kättepanemisel teha toimingud õiges järjestuses. Käed peavad enne kinnaste kättepanemist olema puhtad. Kindaid eemaldades vältige kinnaste välispinna kokkupuudet oma nahaga, kuna pind võib olla vere või muude kehavedelikega saastunud. Vältige kiskumist, kuna see võib põhjustada saasteainete pritsimist teie või lähedalviibijate silma, suhu või nahale.						Teatud kindad võivad sisaldada koostisosi, mis teadaolevalt põhjustavad tundlikel inimestel nahaärritust või allergilisi reaktsioone. Vaadake vastava toote pakendil olevaid hoiatusi. Soovi korral saab küsida täpset koostist.	
LUBATUD TEMPERAATUURIVAHEMIK	JUHISED SÄILITAMISEKS	JUHISED KÕRVALDAMISEKS					
	Hoiukoht peab olema jahe, kuiv ja tolmuvaba. Kaitske kindaid UV-valguse allikate, päikesevalguse, oksüdeerivate ainete ja osoonide eest. Hoidke neid originaalpakendis vastavalt pakendil näidatud lubatud temperatuurivahemikule.	Kõrvaldage kindad vastavalt kindamaterjalile kehtivatele eeskirjadele. Keemiliste ainete saastunud kindad tuleb kõrvaldada vastavalt asjaomaste kemikaalide eeskirjadele.					

SI – NAVODILA ZA UPORABO Rokavice za enkratno uporabo, skladne z Uredbo o osebni zaščitni opremi (EU) 2016/425, EN ISO 21420 in EN ISO 374							
<p>Navodila za uporabo je treba uporabljati v kombinaciji s posebnimi podatki o izdelku na vsaki embalaži izdelka. Rokavice se prodajajo kot enota v paketu s škatlo za pošiljanje. V primeru, da so izdelki v paketu razstavljeni in se prodajajo ločeno, mora distributer zagotoviti, da so navodila za uporabo priložena vsaki ločeni enoti.</p> <p>Rokavice so v skladu z Uredbo o osebni zaščitni opremi (EU) 2016/425 razvrščene kot osebna zaščitna oprema (OZO) kategorije III in z veljavnimi usklajenimi evropskimi standardi je bilo dokazano, da so skladne s to uredbo. Rokavice so zasnovane tako, da zagotavljajo zaščito pred posebnimi kemikalijami, mikroorganizmi in radioaktivno kontaminacijo delcev (če obstaja). Rokavice ustrezajo standardom EN/ISO, navedenim na vsaki specifični embalaži. Ta osebna zaščitna oprema je samo za enkratno uporabo in jo je treba odstraniti po kontaminaciji.</p>							
RAZLAGA STANDARDOV IN PIKTOGRAMOV							
EN ISO 374-1	Ravni delovanja proti prepustnosti so določene na podlagi prebojnih časov (preizkušeno v skladu z EN 16523-1: 2015), kot sledi:						
Tip A/B/C	Raven delovanja proti prepustnosti v skladu z EN ISO 374-1: 2016 +A1: 2018	1	2	3	4	5	6
	Čas preboja v minutah	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFGHIJKLMNPST	<p>Tip A = Čas preboja kemikalije > 30 minut proti najmanj 6 kemikalijam na seznamu. Tip B = Čas preboja kemikalije > 30 minut proti najmanj 3 kemikalijam na seznamu. Tip C = Čas preboja kemikalije > 10 minut proti vsaj 1 kemikaliji na seznamu.</p> <p>PRESKUSNE KEMIKALIJE: A = metanol/B = aceton/C = acetonitril/D = diklorometan/E = ogljikov disulfid/F = toluen/G = dietilamin/H = tetrahidrofuran/I = etil acetat/J = n-heptan/K = natrijev hidroksid 40 %/L = žveplove kisline 96 %/M = dušikova kislina 65 %/N = očetna kislina 99 %/O = voda amoniaka 25 %/P = vodikov peroksid 30 %/S = fluorovodikova kislina 40 %/T = formaldehid 37 %</p>						
EN 374-4: 2013	Razgradnja (v %) označuje spremembo odpornosti rokavic na prebod po izpostavljenosti ustrezni preskusni kemikaliji.						
<p>Ti podatki ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu in razlikovanja med mešanici in čistimi kemikalijami. Odpornost proti kemikalijam in prodiranju je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih z uporabo vzorcev, vzeti samo iz dlani, in se nanaša samo na kemične rokavice, ki so primerne za predvideno uporabo, ker se lahko pogoji (kot so temperatura, odrgnine in razgradnje) na delovnem mestu razlikujejo od pogojev testiranja. Rabljene rokavice lahko povzročijo manjšo odpornost na nevarno kemikalijo zaradi sprememb fizikalnih lastnosti. Premiki, trganje, drgnjenje, razgradnja zaradi kemikalij v stiku s rokavicami itd. lahko znatno skrajšajo dejansko življenjsko dobo rokavic. Pri jedkih kemikalijah je lahko odpornost na razgradnjo najpomembnejši dejavnik, ki ga je treba upoštevati pri izbiri rokavic, odpornih proti kemikalijam. Pred uporabo preglejte rokavice, da nimajo nobenih napak ali pomanjkljivosti.</p>							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	<p>Preskušeno za prepustnost v skladu z EN 374-2: 2014</p> <p>Preskušeno za odpornost proti penetraciji patogenov, ki se prenašajo s krvjo, v skladu z EN ISO 374-5/ASTM F1671 (odpornost proti virusom).</p> <p>Odpornost proti bakterijam in glivam - opravljeno</p> <p>Odpornost proti virusom - opravljeno</p> <p>Odpornost proti prodiranju je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih in se nanaša samo na preskušani vzorec.</p>		Rokavice so samo za enkratno uporabo in se ne uporabljajo ponovno.				
			Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo.				
			Zaščitite pred vlago.		Zaščitite pred sončno svetlobo.		
 XXXX	XXXX = Priglašeni organ, pristojen za EU-pregled tipa in nadzor nad stalno skladnostjo		To je nesterilni izdelek.				
PREVIDNOSTNI UKREPI ZA UPORABO						SESTAVINE/NEVARNE KOMPONENTE	
<p>Pred uporabo vedno preverite, da na rokavicah ni mehanskih poškodb, npr. lukenj ali raztrganin. Ne uporabite poškodovanih rokavic. Izberite rokavice z dolžino, ki je primerna za vas, kajti tveganje za območje zapestja je minimalno</p> <p>Nadevanje je treba opraviti v pravilnem vrstnem redu, da se prepreči prenos okužb. Preden si nadenete rokavice, naj bodo roke čiste. Ko odstranjujete rokavice, se izogibajte, da bi zunanja površina rokavic prišla v stik z vašo kožo, ker je bila površina morda okužena s krvjo in drugimi telesnimi tekočinami. Izogibajte se trganju, saj lahko to povzroči, da onesnaževalci briznejo v oči ali usta ali na kožo ali druge ljudi v bližini.</p>						Nekatere rokavice lahko vsebujejo sestavine, za katere je znano, da povzročajo draženje kože ali alergijske reakcije pri občutljivih posameznikih. Preverite opozorila na specifični embalaži. Formulacijo bomo posredovali na zahtevo.	
OMEJITEV TEMPERATURE	NAVODILA ZA SHRANJEVANJE		NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE				
	Prostor za shranjevanje mora biti hladen, suh in brez prahu. Rokavice zaščitite pred UV svetlobnimi viri, sončno svetlobo, oksidanti in ozonom. Shranjujte v originalni embalaži glede na temperaturne meje, označene na embalaži.		Rokavice odstranite v skladu z veljavnimi predpisi za material rokavic. Rokavice, kontaminirane s kemičnimi snovmi, je treba odstraniti v skladu s predpisi za zadevne kemikalije.				

UA – ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ Рукавички для одноразового використання відповідають постанові (ЄС) щодо засобів індивідуального захисту (ЗІЗ) 2016/425, EN ISO 21420 та EN ISO 374							
Інструкцію з використання потрібно застосовувати у поєднанні зі специфічною, пов'язаною з виробом інформацією, наведеною на пакуванні кожного виробу. Рукавички продаються комплектом, упакованим у картонну коробку. У разі, якщо цей комплект розуккомплектований і виробу продаються по окремоті, дистрибутор повинен забезпечити, щоб інструкція з використання додавалася до кожної пари виробів. Рукавички згідно з постановою (ЄС) 2016/425 є засобами індивідуального захисту (ЗІЗ) категорії III та відповідають цій постанові та застосовуваним погодженим європейським стандартам. Ці рукавички призначені для надання захисту від визначених тестуванням хімікатів, мікроорганізмів та частково від радіоактивного забруднення (за певних умов). Рукавички відповідають стандартам EN/ISO, наведеним на кожній упаковці. Ці ЗІЗ призначені тільки для одноразового використання і повинні утилізуватися після забруднення.							
ПОЯСНЕННЯ СТАНДАРТІВ ТА ПІКТОГРАМ							
EN ISO 374-1	Рівні захисту проти просочування, визначені на базі часу проникнення до моменту розривання рукавичок (тестування згідно зі стандартом EN 16523-1:2015), наступні:						
Тип A / B / C	Рівень захисту проти просочування згідно зі стандартом EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Час проникнення до моменту розривання рукавичок у хвиликах	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFGHIJKLMNPST	Тип A = Час проникнення хімікатів > 30 хвилин (стосується мін. 6 хімікатів із списку). Тип B = Час проникнення хімікатів > 30 хвилин (стосується мін. 3 хімікатів із списку). Тип C = Час проникнення хімікатів > 10 хвилин (стосується мін. 1 хіміката із списку). ХІМІКАТИ, ЩО ТЕСТУВАЛИСЯ: A = метанол / B = ацетон / C = ацетонітрил / D = дихлорметан / E = дисульфід вуглецю / F = толуол / G = диетиламін / H = тетрагідрофуран / I = етилацетат / J = n-гептан / K = гідроксид натрію 40 % / L = сірчана кислота 96 % / M = азотна кислота 65 % / N = оцтова кислота 99 % / O = аміачна вода 25 % / P = перекис водню 30 % / S = фтористоводнева кислота 40 % / T = формальдегід 37 %						
EN 374-4:2013	Погіршення якості (в %) вказує на зміну стійкості рукавичок до проколів внаслідок впливу відповідного тестового хіміката.						
Ця інформація не відображує фактичну тривалість захисту на робочому місці та диференціювання між сумішами та чистими хімікатами. Стійкість до хімікатів та проникнення оцінювалась у лабораторних умовах використанням зразків, взятих тільки на долоні, та відноситься тільки до рукавичок для хімікатів, які підходять для використання за призначенням, тому що умови (такі як температура, тертя та погіршення якості) на робочому місці можуть відрізнятися від тестових умов. Рукавички, що були у використанні, можуть мати меншу стійкість до небезпечних хімікатів внаслідок змін фізичних властивостей. Руки, перешкоди, тертя, погіршення якості, викликане хімікатами, які контактують з рукавичками, тощо можуть істотно скоротити фактичний строк служби рукавичок. Під час роботи з хімікатами, які викликають корозію, стійкість до погіршення якості може бути найбільш важливим фактором, який потрібно приймати до уваги під час вибору стійких до хімікатів рукавичок. Перед використанням рукавичок перевірте, чи не пошкоджені вони.							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	Перевірені на проникність згідно зі стандартом EN 374-2:2014 Перевірені на стійкість до проникнення гемоконтактних патогенів згідно зі стандартом EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (стійкість до вірусів). Стійкість до бактерій та грибів доведена Стійкість до вірусів доведена Стійкість до проникнення оцінена у лабораторних умовах та відноситься тільки до тестового зразку.		Рукавички виключно для одноразового використання. Повторне використання забороняється.				
			Перед використанням уважно прочитайте інструкції.				
			Захищайте від вологи.		Захищайте від сонячного світла.		
CE XXXX	XXXX = Орган технічної експертизи для перевірки відповідності нормам ЄС та контролю існуючої відповідності		Виріб не стерильний				
ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ						ІНГРЕДІЄНТИ / НЕБЕЗПЕЧНІ КОМПОНЕНТИ	
Перед використанням рукавичок завжди перевіряйте, чи не мають вони механічних пошкоджень, наприклад, дірок або розривів. Не використовуйте пошкоджені рукавички. Вибирайте рукавички довжиною, що підходить вам, щоб ризик для області зап'ястків був мінімальний Щоб запобігти перенесенню інфекцій, потрібно правильно надягати рукавички. Перед надяганням рукавичок руки повинні бути чистими. Коли ви знімаєте рукавички, уникайте контакту їх зовнішньої поверхні зі шкірою, тому що поверхня може бути забрудненою кров'ю або іншими біологічними рідинами. Не знімайте рукавички різко, тому що забруднення на них можуть бризнути в очі або рот, або на шкіру, чи на людей, що знаходяться поруч.						Деякі рукавички можуть містити інгредієнти, які здатні призвести до подразнення шкіри або алергічних реакцій чутливих до цього осіб. Перевірте попередження на упаковці. Формулу можна отримати за запитом.	
ОБМЕЖЕННЯ ТЕМПЕРАТУРИ		ІНСТРУКЦІЇ ЗІ ЗБЕРІГАННЯ			ІНСТРУКЦІЇ З УТИЛІЗАЦІЇ		
		Зона зберігання повинна бути холодною, сухою та без пилу. Захищайте рукавички від джерел УФ-випромінювання, сонячного світла, окислюючих агентів та озону. Зберігайте оригінальну упаковку відповідно до обмежень температури, наведених на упаковці.			Утилізуйте рукавички відповідно до діючих правил, що стосуються матеріалу рукавичок. Рукавички, забруднені хімічними речовинами, потрібно утилізувати відповідно до правил для відповідних хімікатів.		

LV – LIETOŠANAS INSTRUKCIJA Cimdi vienreizējai lietošanai atbilst IAL regulai (ES) 2016/425, EN ISO 21420 un EN ISO 374							
Lietošanas instrukcija ir jāizmanto kopā ar informāciju par produktu, kas atrodama uz katra iepakojuma. Cimdi tiek pārdoti komplektā, piegādes kastītē. Ja šis iesaiņotais komplekts tiek izjaukts un produkti tiek pārdoti atsevišķi, izplatītājam ir jānodrošina, lai lietošanas instrukcija būtu pievienota katrai atsevišķai vienībai. Cimdi saskaņā ar IAL Regulu (ES) 2016/425 ir klasificēti kā III kategorijas individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL) un, pamatojoties uz saskaņoto(-ajiem) Eiropas standartu(-iem), ir pierādīts, ka tie atbilst šai regulai. Šie cimdi ir paredzēti aizsardzībai pretkonkrētām pārbaudītām ķīmiskajām vielām, mikroorganismiem un daļiņu radioaktīvo piesārņojumu (ja piemērojams). Cimdi atbilst EN/ISO standartiem, kas norādīti uz katra konkrētā iepakojuma. Šis IAL ir paredzēts tikai vienreizējai lietošanai un pēc tā piesārņošanas jāutilizē.							
STANDARTU UN PIKTOGRAMMU SKAIDROJUMS							
EN ISO 374-1	Veiktspējas līmeņi pret caurlaidību tiek noteikti, pamatojoties uz noplūdes laikiem (pārbaudīti saskaņā ar EN 16523-1:2015) šādi:						
A/ B/ C tips	Veiktspējas līmenis pret caurlaidību saskaņā ar EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Laiks līdz noplūdei minūtēs	10	30	60	120	240	480
	<p>A tips = ķīmiskās noplūdes laiks > 30 minūtes pret vismaz 6 sarakstā iekļautajām ķīmiskajām vielām. B tips = ķīmiskās noplūdes laiks > 30 minūtes pret vismaz 3 sarakstā iekļautajām ķīmiskajām vielām. C tips = ķīmiskās noplūdes laiks > 10 minūtes pret vismaz 1 sarakstā iekļauto ķīmisko vielu.</p> <p>TESTĒJAMĀS ĶĪMISKĀS VIELAS: A = metanols/ B = acetons/ C = acetoniitrils/ D = dihlormetāns/ E = ogļekļa disulfīds/ F = toluols/ G = dietilamīns/ H = tetrahidrofurāns/ I = etilacetāts/ J = n-heptāns/ K = 40% nātrija hidroksīds/ L = sērskābe 96%/ M = slāpekļskābe 65%/ N = etiķskābe 99%/ O = amonjaka ūdens 25%/ P = ūdeņraža peroksīds 30%/ S = fluorūdeņražskābe 40%/ T = formaldehīds 37%</p>						
EN 374-4:2013	Noārdīšanās līmeņi (%) norāda cimdu dūruma pretestību pēc attiecīgās testējamās ķīmiskās vielas iedarbības.						
Šī informācija neatspoguļo aizsardzības faktisko ilgumu darbavietā, kā arī maisījumu un tīru ķīmikāliju diferenciāciju. Ķīmiskā un iespējamā izturība ir novērtēta laboratorijas apstākļos, izmantojot paraugus, kas ņemti tikai no plaukstas, un attiecas tikai uz ķīmiskajiem cimdkiem, kas ir piemēroti paredzētajam lietojumam, jo apstākļi (piemēram, temperatūra, nodilums un noārdīšanās) darba vietā var atšķirties no pārbaudes apstākļiem. Izmantošanas laikā aizsargcimdi var nodrošināt mazāku pretestību pret bīstamām ķīmikālijām fizisko īpašību izmaiņu dēļ. Kustības, aizķeršanās, beršana, noārdīšanās, ko izraisa ķīmikālijas, saskaroties ar cimdkiem utt., var ievērojami saīsināt cimdu faktisko kalpošanas laiku. Korodējošām ķīmikālijāmdegradācija var būt vissvarīgākais faktors, kas jāapsver, izvēloties pret ķīmikāliju ietekmi noturīgus cimdus. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai cimdkiem nav defektu vai nepilnību.							
EN ISO 374-5: 2016 	Pārbaudīta caurlaidība saskaņā ar EN 374-2:2014 Pārbaudīta izturība pret patogēnu iekļūšanu asinīs, saskaņā ar EN ISO 374-5/ ASTM F1671 (izturība pret vīrusiem). Izturība pret baktērijām un sēnītēm — ieskaitīts, izturība pret vīrusiem — ieskaitīts Iespējamā pretestība ir testēta laboratorijas apstākļos un attiecas tikai uz testēto paraugu.		Cimdi ir paredzēti vienreizējai lietošanai un nav izmantojami atkārtoti.				
			Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju.				
			Sargāt no mitruma.		Sargāt no saules gaismas:		
	XXXX = pilnvarotā iestāde, kas atbildīga par ES tipa pārbaudi un nepārtrauktas atbilstības uzraudzību		Šis ir nesterils produkts.				
PRODUKTA LIETOŠANAS PIESARDZĪBAS PASĀKUMI						SASTĀVDAĻAS/ BĪSTAMĀS SASTĀVDAĻAS	
Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet, vai cimdus nav mehānisku bojājumu, piemēram, caurumu vai plīsumu. Nelietojiet bojātus cimdus. Izvēlieties piemērota garuma cimdus, lai pēc iespējas samazinātu risku plaukstas zonai Cimdi jāuzvelk pareizā secībā, lai novērstu infekciju pārvešanas risku. Pirms cimdu uzvilšanas rokām jābūt tīrām. Novelkot cimdus, neļaujiet to ārējai virsmai saskarties ar ādu, jo virsma var būt piesārņota ar asinīm un citiem ķermeņa šķidrumiem. Izvairieties no aizķeršanās, jo tas var izraisīt piesārņotāju nokļūšanu acīs, mutē vai uz ādas vai skart citus tuvumā esošus cilvēkus.						Dažu cimdu sastāvā var būt daļas, kuras jutīgiem cilvēkiem var izraisīt ādas kairinājumu vai alerģiskas reakcijas. Pārbaudiet brīdinājumus uz konkrētā iepakojuma. Formula tiks kopīgota pēc pieprasījuma.	
TEMPERATŪRAS IEROBEŽOJUMI		UZGLABĀŠANAS NORĀDĪJUMI			UTILIZĒŠANAS NORĀDĪJUMI		
		Glabāšanas vietai jābūt vēsai, sausai un bez putekļiem. Aizsargājiet cimdus no UV gaismas avotiem, saules gaismas, oksidētājiem un ozona. Uzglabājiet oriģinālajā iepakojumā atbilstoši temperatūrai, kas norādīta uz iepakojuma.			Utilizējiet cimdus saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem, kas attiecas uz cimdu materiālu. Cimdi, kas piesārņoti ar ķīmiskajām vielām, jāutilizē saskaņā ar attiecīgo ķīmisko vielu utilizēšanas noteikumiem.		

LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS Vienkartinės pirštinės, atitinkančios Reglamentą (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių (AAP) bei EN 21420 ir EN ISO 374 standartus.							
Naudojimo instrukcijos turi būti naudojamos kartu su konkrečia informacija, susijusia su gaminiu, ir pateiktos ant kiekvieno gaminio pakuotės. Pirštinės parduodamos kaip komplektas, supakuotas į dėžutę. Jei šis komplektas yra išardomas ir gaminiai parduodami atskirai, platintojas turi užtikrinti, kad naudojimo instrukcijos būtų pridėdamos prie kiekvieno atskiro gaminio vieneto. Pirštinės klasifikuojamos pagal Reglamentą (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių kaip III kategorijos asmeninės apsaugos priemonės (PPE) bei atitinka šį reglamentą pagal taikomus darnuosius Europos standartus. Šios pirštinės skirtos apsaugoti nuo tam tikrų išbandytų cheminių medžiagų, mikroorganizmų ir kietųjų dalelių radioaktyviosios taršos (jei taikoma). Pirštinės atitinka EN ir ISO standartus, nurodytus ant kiekvienos konkrečios pakuotės. Ši AAP yra vienkartinė priemonė ir užteršta ji turi būti pašalinta.							
STANDARTŲ IR PIKTOGRAMŲ PAAIŠKINIMAS							
EN ISO 374-1	Apsaugos nuo sunkimosi veiksmingumo lygiai apibrėžiami remiantis proveržio trukme (išbandyta pagal EN 16523-1:2015):						
A / B / C tipas	Apsaugos nuo prasiskverbimo lygiai pagal EN ISO 374-1:2016+A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Proveržio trukmė minutėmis	10	30	60	120	240	480
 ABCDEFGHIJKLMNPST	A tipas = cheminės medžiagos proveržio trukmė > 30 minučių ne mažiau nei 6 sąraše nurodytų cheminių medžiagų atžvilgiu. B tipas = cheminės medžiagos proveržio trukmė > 30 minučių ne mažiau nei 3 sąraše nurodytų cheminių medžiagų atžvilgiu. C tipas = cheminės medžiagos proveržio trukmė > 10 minučių ne mažiau nei 1 sąraše nurodytos cheminės medžiagos atžvilgiu. BANDOMOSIOS CHEMINĖS MEDŽIAGOS: A = metanolis / B = acetonas / C = acetonitrilas / D = dichlormetanas / E = anglies disulfidas / F = toluenas / G = dietilaminas / H = tetrahidrofuranas / I = etilacetatas / J = n-heptanas / K = 40 % natrio hidroksidas / L = 96 % sieros rūgštis / M = 65 % azoto rūgštis / N = 99 % acto rūgštis / O = 25 % amoniakinis vanduo / P = 30 % vandenilio peroksidas / S = 40 % vandenilio fluorido rūgštis / T = 37 % formaldehidas						
EN 374-4:2013	Atsparumo mažėjimas (proc.) rodo, kaip pasikeitė pirštinių atsparumas pradūrimui veikiant atitinkamai bandomajai cheminei medžiagai.						
Ši informacija neatspindi tikrosios apsaugos darbo vietoje trukmės ir mišinių bei grynų cheminių medžiagų diferencijavimo. Atsparumas cheminėms medžiagoms ir atsparumas prasiskverbimui įvertinti laboratorinėmis sąlygomis naudojant tik iš delno paimtus ėminius ir susijęs tik su cheminėmis medžiagoms atspariomis pirštinėmis, tinkamomis naudoti pagal paskirtį, nes sąlygos (pvz., temperatūra, dilimas ir atsparumo mažėjimas) darbo vietoje gali skirtis nuo bandymo sąlygų. Dėl fizinių savybių pokyčių naudotos pirštinės gali būti mažiau atsparios pavojingai cheminei medžiagai. Judėjimas, plyšimai, trynimasis, su pirštine susiliejančių cheminių medžiagų sukeliamas atsparumo mažėjimas ir kiti veiksniai gali gerokai sutrumpinti pirštinių dėvėjimo laiką. Koroziją sukeliančioms medžiagoms, atsparumas irimui gali būti svarbiausias veiksnys, į kurį reikia atsižvelgti renkantis cheminėms medžiagoms atsparias pirštines. Prieš naudodami patikrinkite, ar nėra pirštinių pažeidimų.							
EN ISO 374-5: 2016  Virus	Atliktas pralaidumo bandymas pagal EN 374-2:2014. Atliktas bandymas dėl atsparumo per kraują plintančių patogenų prasiskverbimui pagal EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (atsparumas virusams). Sėkmingas atsparumo bakterijoms ir grybeliams bandymas. Atsparumas prasiskverbimui įvertintas laboratorinėmis sąlygomis ir yra susijęs tik su išbandytu pavyzdžiu.		Pirštinės yra vienkartinės ir antrą kartą negali būti naudojamos.				
			Prieš naudodami pirštines atidžiai perskaitykite naudojimo instrukcijas.				
			Saugokite nuo drėgmės.		Saugokite nuo saulės spindulių.		
 XXXX	XXXX = notifikuotoji įstaiga, atsakinga už ES tipo tyrimą ir nuolatinės atitikties priežiūrą.		Tai nesterilus gaminy.				
ATSARGUMO PRIEMONĖS						SUEDAMOSIOS DALYS, PAVOJINGI KOMPONENTAI	
Prieš naudodami pirštines visada patikrinkite, ar jose nėra mechaninių pažeidimų, pvz., skylių ar plyšimų. Nenaudokite pažeistų pirštinių. Pasirinkite jums tinkamo ilgio pirštines, nes rizika riešo sričiai yra minimali. Pirštinės būtina užmauti teisinga tvarka, siekiant išvengti infekcijų perdavimo. Pirštinės turi būti užmaunamos tik ant švarių rankų. Numaudami pirštines venkite išorinio pirštinių paviršiaus sąlyčio su oda, nes pirštinių paviršius gali būti užterštas krauju ir kitais kūno skysčiais. Stenkitės, kad pirštinės neužkliūtų, nes dėl to teršalai gali patekti į akis, burną, ant odos ar kitų šalia esančių žmonių.						Tam tikrose pirštinėse gali būti sudedamųjų dalių, kurios jautriems asmenims gali sukelti odos dirginimą arba alergines reakcijas. Žr. išpėjimus ant konkrečios pakuotės. Pririekus gali būti pateikta sudėtis.	
TEMPERATŪROS RIBOS	LAIKYMO INSTRUKCIJOS			ŠALINIMO INSTRUKCIJOS			
	Laikymo vieta turi būti vėsi, sausa ir be dulkių. Saugokite pirštines nuo ultravioletinių spindulių šaltinių, saulės spindulių, oksiduojančių medžiagų ir ozono. Laikykite originalioje pakuotėje, laikydamiesi ant pakuotės nurodytų temperatūros ribų.			Pirštines šalinkite laikydamiesi galiojančių pirštinių medžiagos taisyklių. Cheminėmis medžiagomis užterštos pirštinės turi būti šalinamos laikantis atitinkamų cheminių medžiagų šalinimo taisyklių.			


MT- ISTRUZZJONIJIET GHAL UŻU Ingwanti għal użu ta' darba biss koforni mar-regolament MDR regulation (UE) 2017/745 u EN ISO 374

L-istruzzjonijiet għall-użu għandhom jintużaw flimkien mal-informazzjoni speċifika relatata mal-prodott fuq kull pakkett tal-prodott. L-ingwanti jinbiegħu bhala unità ta' mazz mal-kartuna tat-trasport. F'każ li l-prodotti fil-mazz ikunu sfużi u mibjugħa separatament, id-distributur għandu jiżgura li l-istruzzjonijiet għall-użu jkunu f'kull unità separata.

L-ingwanti huma kklassifikati bhala Tagħmir Protettiv Personal (PPE) Kategorija III skont ir-Regolament tal-PPE (EU) 2016/425 u jidhru li huma konformi ma' dan ir-regolament permezz tal-istandards armonizzati Ewropej applikabbli. L-ingwanti huma maħsuba biex jipprovdu protezzjoni kontra kimiċi speċifiċi ttestjati, mikroorganizi u kontaminazzjoni radjuattiva tal-partikulati (jekk applikabbli). L-ingwanti jissodisfaw l-istandards EN/ISO murija fuq kull imballaġġ speċifiku. Dan il-PPE huwa għall-użu ta' darba biss u għandu jintrema wara l-kontaminazzjoni.





SPJEGAZZJONI TAL-ISTANDARDS U L-PIKTOGRAMMI

EN ISO 374-1	Livelli ta' prestazzjoni kontra l-permeazzjoni huma definiti fuq il-baži tal-hin tar-reżistenza (ittestjat skont EN 16523-1:2015) kif ġej:						
Tip A / B / C	Livelli ta' prestazzjoni kontra l-permeazzjoni skont EN ISO 374-1:2016 +A1:2018	1	2	3	4	5	6
	Hin tar-reżistenza f' minuti	10	30	60	120	240	480


	Tip A = Hin tar-reżistenza tal-kimika > 30 minuta kontra mill-inqas 6 kimiċi fuq il-lista. Tip B = Hin tar-reżistenza tal-kimika > 30 minuta kontra mill-inqas 3 kimiċi fuq il-lista. Tip C = Hin tar-reżistenza tal-kimika > 10 minuti kontra mill-inqas kimika 1 fuq il-lista. KIMIĊI TAL-ITTESTJAR: A = metanol / B = aċeton / C = acetoni nitrile / D = dichloromethane / E = disulfide tal-karbonju / F = toluene / G = diethylamine / H = tetraidrofuran / I = aċetat etili / J = n-heptane / K = idrossidu tas-sodju 40 % / L = aċidu sulfuriku 96 % / M = aċidu nitriku 65 % / N = aċidu aċetiku 99 % / O = ilma tal-ammonja 25 % / P = perossidu tal-idroġenu 30 % / S = aċidu idrofluworiku 40 % / T = formaldehide 37 %						
---	---	--	--	--	--	--	--

EN 374-4:2013	Id-degradazzjoni (F%) tindika l-bidliet fir-reżistenza kontra t-tiqib tal-ingwanti wara l-esponiment għall-kimika tat-test rispettiv.
---------------	---

Din l-informazzjoni ma tirriflettix it-tul attwali tal-protezzjoni fuq il-post tax-xogħol u differenzjazzjoni bejn taħlitiet u kimiċi puri. Ir-reżistenza kimika u ta' penetrazzjoni għet evalwata taht kundizzjonijiet ta' laboratorju permezz ta' kampjuni mehuda mill-pala tal-id biss u tirrelata għall-ingwanti kimiċi adattati għall-użu maħsub billi l-kundizzjonijiet (bħat-temperatura, il-brix u d-degradazzjoni) fuq il-post tax-xogħol jistgħu jkunu differenti mill-kundizzjonijiet tal-ittestjar. Ingwanti użati jistgħu jipprovdu inqas reżistenza għall-kimika perikoluża minhabba bidliet fil-propjetajiet fiżiċi. Movimenti, għid, hakk ma xulxin, degradazzjoni kkwazati mill-kimiċi f'kontatt mal-ingwanti, eċċ. jistgħu jnaqqsu l-hajja tas-servizz tal-ingwanti b' mod sinifikanti. Għall-kimiċi korrozivi, ir-reżistenza għad-degradazzjoni tista' tkun l-aktar fattur importanti x'tikkunsidra meta tagħzel ingwanti reżistenti għall-kimiċi. Qabel l-użu, spezzjona l-ingwanti għall xi difetti jew imperfezzjonijiet.

EN ISO 374-5: 2016 	Ittestjati għall-permeabilità skont EN 374-2:2014 Ittestjati għar-reżistenza kontra l-penetrazzjoni minn patoġeni fid-demm skont EN ISO 374-5 / ASTM F1671 (reżistenza għall-virusijiet). Reżistenza għal batterji u fungi – għadda Reżistenza għall-viruses – għadda Ir-reżistenza għall-penetrazzjoni għet evalwata taht kundizzjonijiet fil-laboratorju u tirrelata biss għall-kampjun ittestjat.		Ingwanti għal użu ta' darba biss u ma jistgħux jerġgħu jintużaw.	
			Aqra l-istruzzjonijiet għall-użu b'kawtela qabel l-użu.	
			Ipproteġi mill-umdità.	
CE XXXX	XXXX = Korp Notifikat responsabbli għall-eżami tat-tip tal-UE u s-supervizzjoni ta' konformità kontinwa		Dan huwa prodott mhux sterili.	

PREKAWZJONIJIET GħALL-UŻU Qabel l-użu, dejjem iċċekkja l-ingwanti għal hsara mekkanika possibbli, eż. toqob jew tiċrit. Tużax ingwanti bil-hsara. Aghzel ingwanti b'tul adegwat għalik, billi r-riskju għaž-żona tal-polz hija minima L-ilbies għandu jitwettagħ fl-ordni korretta biex tevita t-trażmissjoni ta' infezzjonijiet. Żomm idejk indaf qabel tilbes l-ingwanti. Meta tneħhi l-ingwanti, evita li n-naħa ta' barra tal-ingwanti jkollha kuntatt mal-ġilda tiegħek, għax il-wiċċ jista' jkun kontaminat bid-demm jew fluwidi oħra tal-ġisem. Evita l-għid, billi dan jista' jwassal biex il-kontaminanti jiru f'għajnejk jew f'halqek jew fuq il-ġilda ta' nies oħra fil-viċin.	INGREDJENTI / KOMPONENTI PERIKOLUŻI Ċerti ingwanti jista' jkun fihom ingredjenti magħrufa li jikkawżaw irritazzjoni jew reazzjonijiet allergiċi fil-ġilda f'individwi sensitivi. Iċċekkja t-twissijiet fuq l-imballaġġ speċifiku. Il-formulazzjoni jiġi kondiviz fuq talba.
---	--

DELIMITAZZJONI TAT-TEMPERATURA 	ISTRUZZJONIJIET GħALL-HŻIN Iż-żona tal-hżin għandha tkun friska, xotta u mingħajr trab Ipproteġi l-ingwanti minn sorsi ta' dawl UV, dawl tax-xemx, aġenti ossidizzanti u l-ożonu. Ahżen fl-imballaġġ originali skont il-limiti tat-temperatura indikati fuq l-imballaġġ.	ISTRUZZJONIJIET GħAR-RIMI Armi l-ingwanti skont ir-regolamenti validi għall-materjal tal-ingwanti. Ingwanti kkontaminati minn sustanzi kimiċi għandhom jintremew skont ir-regolamenti għall-kimiċi kkonċernati.
---	---	--